

**Jilid II  
Bil. 16**



**MALAYSIA**

**Hari Selasa  
13hb Februari, 1973**

**PENYATA RASMI**  
**OFFICIAL REPORT**

**DEWAN NEGARA**  
*SENATE*

**PARLIMEN KETIGA**  
*Third Parliament*

**PENGGAL PARLIMEN KEDUA**  
*Second Session*

**KANDUNGANNYA**

**JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN**  
**[Ruangan 1377]**

**KENYATAAN MENTERI PELAJARAN:**

**Kegiatan Meniru Hakcipta [Ruangan 1391]**

**RANG UNDANG-UNDANG:**

**Rang Undang-undang Perbekalan, 1973 (12hb Februari, 1973) [Ruangan 1392]**

MALAYSIA  
**DEWAN NEGARA YANG KETIGA**

*Penyata Rasmi*

**PENGGAL YANG KEDUA**

---

Hari Selasa, 13hb Februari, 1973

---

*Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang*

YANG HADIR:

- Yang Berhormat Tuan Yang di Pertua, TAN SRI HAJI ABDUL HAMID KHAN BIN HAJI SAKHAWAT ALI KHAN, P.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ Menteri Tak Berpotfolio, TAN SRI ONG YOKE LIN, P.M.N. (Dilantik).
- „ Peguam Negara, TAN SRI ABDUL KADIR BIN YUSOF, P.M.N., P.J.K. (Dilantik).
- „ TUAN ABDULLAH BIN DATUK HAJI ABDUL RAHMAN, J.M.N., S.M.T. (Johor).
- „ TUAN ABDUL RAHIM BIN ABDUL MANAN, A.M.N., P.J.K. (Negri Sembilan).
- „ TUAN ABDUL SAMAD BIN OSMAN (Dilantik).
- „ TUAN ABU BAKAR BIN AHMAD, S.M.T., P.J.K. (Trengganu).
- „ PUAN AISHAH BINTI HAJI ABDUL GHANI, J.M.N. (Dilantik).
- „ TUAN HAJI ALI BIN HAJI ISMAIL, J.M.N., S.M.K., P.J.K., J.P. (Kedah).
- „ TUAN AMALUDDIN BIN DARUS, P.M.K., J.P. (Kelantan).
- „ TUAN A. ARUNASALAM, A.M.N. (Dilantik).
- „ DATUK CHAN KWONG HON, D.P.M.S., J.M.N., S.M.S., J.P. (Selangor).
- „ DATUK DR CHEAH TOON LOK, D.P.M.K., D.M.K., J.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ DATUK CHONG FOO KHIN, P.J.K., J.P. (Negri Sembilan).
- „ TUAN CHUA CHING CHENG, P.J.K. (Melaka).
- „ DATUK J. E. S. CRAWFORD, D.P.M.P., S.P.M.P., J.M.N., J.P., Datuk Kurnia Indera (Dilantik).
- „ PUAN DASIMAH DASIR, A.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ DATUK FOO SEE MOI, D.P.M.K., J.P. (Dilantik).
- „ TAN SRI GAN TECK YEOW, P.S.M., J.M.N. (Dilantik).
- „ DATUK NIK HASSAN BIN HAJI NIK YAHYA, J.M.N., D.J.M.K., P.M.K. (Dilantik).
- „ DATUK SYED HASSAN AIDID, J.M.N., P.J.K., J.P. (Pulau Pinang).
- „ TUAN IBRAHIM BIN HAJI YAACOB, P.J.K. (Selangor).
- „ TUAN ISMAIL BIN SHEIKH IBRAHIM, P.P.N. (Perlis).

- Yang Berhormat TUAN HAJI C. D. ISMAIL, J.M.N., J.P. (Dilantik).
- „ TUAN KAMARUL ARIFFIN BIN MOHD. YASSIN (Dilantik).
- „ TUAN THOMAS KANA, K.M.N. (Dilantik).
- „ TUAN LEE LOY SENG (Dilantik).
- „ DR LIM AH SITT, P.I.S. (Johor).
- „ TUAN G. LOUIS (Dilantik).
- „ DR MAHATHIR BIN MOHAMED (Kedah).
- „ TUAN S. T. MANI, P.J.K. (Dilantik).
- „ DATUK MANSOR BIN MOHAMAD, D.P.M.T., A.M.N. (Trengganu).
- „ AWANG DAUD MATUSIN (Dilantik).
- „ TAN SRI MOHAMED NOOR TAHIR, P.M.N., J.M.N., C.W.E. (Dilantik).
- „ TUAN HAJI MOHD. SAAD BIN HAJI ABU BAKAR (Dilantik).
- „ DATUK ATHI NAHAPPAN, D.P.M.S. (Dilantik).
- „ DATUK NGAU KEN LOCK, J.M.N., P.J.K., J.P., Datuk Kurnia Panglima Raja (Pahang).
- „ TUAN OH SIEW AUN, J.P. (Pulau Pinang).
- „ TUAN HAJI OTHMAN BIN ABDULLAH (Perak).
- „ DATUK TEMENGGONG OYONG LAUAI JAU, P.N.B.S., M.B.E. (Sarawak).
- „ TOK PANGKU PANDAK HAMID BIN PUTEH JALI, P.J.K. (Dilantik).
- „ DATUK HAJI O. K. K. SAID BESAR SIGOH BIN SINGKUNAN, P.G.D.K., A.D.K., B.E.M. (Sabah).
- „ TUAN SHAARI BIN JUSOH, P.P.N. (Perlis).
- „ WAN SULAIMAN BIN WAN TAM, P.J.K. (Dilantik).
- „ TUAN TING MING HIA (Sarawak).
- „ DATUK S. O. K. UBAIDULLA, D.P.M.S., J.M.N. (Dilantik).
- „ TUAN WONG SENG CHOW, A.M.N. (Dilantik).
- „ TUAN YAHYA BIN HAJI AHMAD (Perak).
- „ TUAN YEAP KHENG YAM (Perak).
- „ TUAN ZAINUDDIN BIN HAJI MOHD. SIDIN, P.J.K. (Dilantik).

#### YANG TIDAK HADIR :

- Yang Berhormat Menteri Tugas-tugas Khas, DR LIM KENG YAIK (Dilantik).
- „ Setiausaha Parlimen kepada Menteri Pembangunan Negara dan Luar Bandar, TUAN HAJI ABU BAKAR BIN HAMZAH, J.P. (Kelantan).
- „ DATUK HAJI ABDUL RAZAK BIN HAJI HUSSIN, D.S.W., J.S.M. (Dilantik).
- „ TUAN HAJI HASSAN BIN HAJI YAAKUB, J.P. (Melaka).
- „ DATUK WAN IBRAHIM BIN WAN TANJONG, J.M.N., P.J.K., Orang Kaya Indera Maharaja Purba Jelai (Pahang).
- „ DATUK KHOO SIAK CHIEW, S.P.D.K. (Sabah).
- „ DATUK E. E. C. THURASINGHAM, D.P.M.J., J.P. (Dilantik).

## YANG HADIR BERSAMA:

- Yang Berhormat Menteri Pertanian dan Perikanan, TAN SRI HAJI MOHAMED GHAZALI BIN HAJI JAWI, P.M.N., D.P.C.M., P.N.B.S. (Kuala Kangsar).
- „ Menteri Kebajikan Am, TAN SRI FATIMAH BINTI HAJI HASHIM, P.M.N. (Jitra-Padang Terap).
- „ Menteri Pelajaran, DATUK HUSSEIN BIN DATUK ONN, S.P.M.J., P.I.S., M.B.E. (Johor Bahru Timur).
- „ Menteri Perusahaan Utama, DATUK HAJI ABDUL TAIB BIN MAHMUD, P.G.D.K. (Samarahan).
- „ Timbalan Menteri Jabatan Perdana Menteri dan Timbalan Menteri Pertahanan, Y.M. TENGKU AHMAD RITHAUDEEN AL-HAJ BIN TENGKU ISMAIL, P.M.K. (Kota Bharu Hilir).
- „ Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, TUAN ALI BIN HAJI AHMAD, S.M.J. (Pontian Selatan).
- „ Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian, TUAN MUSA HITAM (Segamat Utara).
- „ Timbalan Menteri Kewangan, TUAN HAJI MOHAMED BIN YAACOB, P.M.K., S.M.T. (Tanah Merah).
- „ Timbalan Menteri Perhubungan, TUAN LEE SAN CHOON, K.M.N. (Segamat Selatan).

## DOA

(Tuan Yang di Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*)

# JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN- PERTANYAAN

## PEJABAT IMIGERESEN DI JALAN TUGU

1. Dr Lim Ah Sitt minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan:

- (a) memandangkan kepada kerja-kerja yang sedang bertambah dan kesesakan orangramai di Pejabat Imigresen di Kuala Lumpur, adakah beliau bercadang untuk membina sebuah bangunan baru dan lebih besar ataupun membesarkan lagi bangunan yang ada sekarang; dan
- (b) adakah beliau bercadang untuk mengambil lebih ramai kakitangan untuk mempercepatkan kerja memproses permohonan-permohonan untuk paspot dan memberikan perkhidmatan-

nya yang lebih baik dan lebih cekap kepada pemohon-pemohon.

**Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri (Tuan Ali bin Haji Ahmad):** Tuan Yang di Pertua,

- (a) Kerajaan adalah sedar bahawa keadaan Bangunan Pejabat Imigresen di Jalan Tugu itu tidaklah memuaskan. Oleh sebab itu Kerajaan sudah pun merancang untuk mengadakan bangunan yang baharu yang lebih besar daripada yang ada sekarang dan rancangan ini akan dilaksanakan dalam tempoh Rancangan Malaysia Kedua ini.
- (b) Kakitangan yang dikhaskan mengendalikan permohonan-permohonan paspot di Pejabat Imigresen, Kuala Lumpur pada masa sekarang adalah 7 orang bagi paspot antarabangsa dan 7 orang bagi paspot terhad Malaysia. Mereka ini dibantu oleh 9 orang kakitangan pekerjaan dan sebagainya.

Permohonan-permohonan paspot antarabangsa Malaysia yang diterima mengikut hitung panjang tiap-tiap hari ialah 100 dan musim-musim cuti meningkat kepada 130.

Bagi Paspot Terhad Malaysia pula permohonan-permohonan yang diterima mengikut hitung panjang pada hari biasa adalah 150 dan pada masa musim-musim cuti meningkat kepada 250. Berbanding dengan penerimaan permohonan dan pengeluaran paspot hari-hari, kakitangan yang ada sekarang buat ketika ini adalah mencukupi. Oleh yang demikian, Kerajaan tidaklah bercadang bagi menambah kakitangan di Bahagian ini.

Walaubagaimanapun, Kerajaan adalah senentiasa memperhatikan keadaan kakitangan di Jabatan ini dengan rapinya dan akan menambah bilangannya apabila difikirkan perlu kelak.

**Tuan Haji Othman bin Abdullah:** Tuan Yang di Pertua, soalan tambahan. Saya ingin mendapat tahu daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri tentang rancangan bangunan baharu bagi Pejabat Imigresen yang beliau menyatakan tadi di dalam Rancangan Malaysia Kedua ini. Saya minta Yang Berhormat Menteri dapat menentukan tahun bilakah bangunan itu dapat dibina, oleh kerana Jabatan ini merupakan jabatan yang setiap hari dikerumuni oleh orangramai.

**Tuan Ali bin Haji Ahmad:** Tuan Yang di Pertua, sekarang ini perkara pembinaan bangunan yang baharu ini ialah di dalam proses antara Jabatan-jabatan Kerajaan yang berkenaan iaitu antara Jabatan Imigresen, Jabatan Kerja Raya dan lain-lain lagi, dan adalah dianggarkan siap selewat-lewatnya dalam tahun 1975.

## PEMODAL ASING—KEBENARAN TINGGAL

**2. Dr Lim Ah Sitt** minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan dengan tepat tempoh kediaman yang dibenarkan kepada pemodal-pemodal luar negeri dan keluarga mereka untuk tinggal di negeri ini iaitu mereka yang menanam modal serta memberi bantuan kemahiran teknik dalam bidang perusahaan di Malaysia dan samada benar bahawa mereka dikehendaki membaharui permit kediaman mereka tiap-tiap tahun, jika ya, samada beliau bercadang melanjutkan tempoh kediaman mereka kepada tiga atau lima tahun, kerana dengan ini tidaklah payah mereka membaharui permit-permit itu tiap-tiap tahun dan akan membaiki keadaan pelaburan serta meng-

galakkan lebih ramai lagi pelabur-pelabur luar negeri melabur di negara ini.

**Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian (Tuan Musa Hitam):** Tuan Yang di Pertua, masa yang dibenarkan untuk pemodal-pemodal asing tinggal di negeri ini bergantung kepada beberapa faktor seperti jumlah modal yang dibawa mereka ke negeri ini, jenis-jenis perusahaan yang didirikan dan juga peringkat perkembangan perusahaan itu samada ianya di peringkat pembentukan (formation) ataupun pengeluaran (production).

Untuk menimbang permohonan kemasukan pemodal-pemodal asing ke negeri ini, Kerajaan telah menubuhkan sebuah jawatankuasa iaitu Jawatankuasa Tetap Perwarganegaraan di dalam Perdagangan dan Perindustrian. Jawatankuasa ini mengkaji semua permohonan dan menentukan masa yang diberi kepada pemodal-pemodal asing yang berkenaan. Masa yang diberi itu adalah bergantung kepada faktor yang disebutkan di atas tadi.

Perusahaan yang di peringkat pembentukan (formation) serta orang asing yang mempunyai "technical know-how" atau kepakaran (expertise) diberi kebenaran dari setahun ke setahun dalam masa mana Kerajaan akan mengkaji kemajuan perusahaan itu. Perusahaan yang berada di peringkat pengeluaran atau hampir kepada peringkat pengeluaran dikehendaki melapurkan kepada Jawatankuasa tersebut tentang kedudukan keanggotaan, jawatan, tugas-tugas serta jangka masa seseorang pegawai asing itu dikehendaki bertugas. Jawatankuasa ini, setelah mengkaji susunan modal (capital structure), bentuk perusahaan serta jangka masa seseorang warganegara boleh dilantik untuk mengambil alih kerja itu akan menentukan jangka masa seseorang pekerja dagang dibenarkan tinggal di negeri ini. Biasanya mereka diberi antara dua hingga lima tahun dan pas-pas kerja mereka tidaklah payah dibaharui tiap-tiap tahun.

Walaubagaimanapun, untuk menjaga kepentingan pelabur-pelabur asing mengawasi pelaburan mereka, Kerajaan telah bersetuju pada dasarnya mengadakan "Key Post". Pemegang "Key Post" ini akan dibenarkan tinggal di negeri ini selagi pelaburan mereka masih ada di dalam negeri ini. "Key Post" akan diberi mengikut "merit" tiap-tiap permohonan itu.

**Tuan Haji Othman bin Abdullah:** Tuan Yang di Pertua, soalan tambahan. "Key Post" yang disebutkan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri itu adakah di antara mereka ini telah diberi kelayakan untuk tinggal menetap di Malaysia?

**Tuan Musa Hitam:** Tidak.

### BANJIR—MENCEGAH

**3. Dr Lim Ah Sitt** minta Menteri Tugas-tugas Khas dan Menteri Penerangan menyatakan:

- (a) langkah-langkah yang telah diambil ataupun yang akan diambil untuk mencegah banjir yang kerap kali berlaku di negeri Johor;
- (b) jumlah wang yang telah diperuntukkan bagi mencegah banjir di negeri Johor sebagai langkah jangka panjang; dan
- (c) bilakah peruntukan itu akan diluluskan.

**Timbalan Menteri Jabatan Perdana Menteri dan Timbalan Menteri Pertahanan (Tengku Ahmad Rithaudeen Al-Haj):** Tuan Yang di Pertua, peruntukan sebanyak \$6,780,000 telah disediakan di bawah Rancangan Malaysia Kedua untuk melaksanakan beberapa projek tali air dan lain-lain projek yang berkaitan yang bertujuan mencegah banjir di kawasan-kawasan Minyak Beku, Serom, Rengit, Peserai, Sungai Pinggan, Kesang dan Tanjong Kupang.

Suatu projek Pembangunan Pertanian Johor Barat yang akan menyediakan kawalan banjir dan kemudahan-kemudahan tali air yang lebih baik untuk kawasan seluas lebih kurang sejuta ekar di Muar, Segamat, Batu Pahat, Kluang dan kawasan-kawasan di Johor Bahru telah disiapkan. Projek yang tersebut ini dianggarkan akan memakan belanja sebanyak \$200 juta dan pada masa sekarang ini sedang dikaji oleh I.B.R.D. (Bank Dunia) untuk tujuan bantuan kewangan.

**Datuk Nik Hassan bin Haji Nik Yahya:** Tuan Yang di Pertua, soalan tambahan. Saya rasa banyak kali kita telah mendengar usaha bagi mencegah banjir yang telah disuarakan berkali-kali di negara kita ini. Adakah cadangan Kerajaan bagaimana yang pernah disuarakan iaitu mengadakan suatu master plan ataupun plan induk bagi mencegah banjir di seluruh Malaysia kita ini?

**Tengku Ahmad Rithaudeen Al-Haj:** Mengikut apa yang saya faham, Tuan Yang di Pertua, kita ada satu rancangan master plan untuk mengawal banjir di serata tempat di Malaysia.

**Datuk Nik Hassan bin Haji Nik Yahya:** Soalan tambahan. Bagaimana dan apakah hasil daripada master plan yang telah diatitkan itu?

**Tengku Ahmad Rithaudeen Al-Haj:** Master plan ini, Tuan Yang di Pertua, adalah master plan (*Ketawa*). Hasilnya kita harap akan berjaya dengan master plan kita ini, oleh sebab itulah master plan ini dijadikan master plan (*Ketawa*).

### GURU-GURU CINA—KURSUS SEPENUH MASA

**4. Tuan Yeap Kheng Yam** minta Menteri Pelajaran menyatakan:

- (a) memandang bahawa Kementerian tidak bersetuju mengadakan Peperiksaan Senior Middle III di masa yang akan datang, sebagaimana yang disyorkan oleh Lapuran Aziz bagaimana beliau akan menepati keperluan guru-guru Cina yang bertambah ramai yang diperlukan di sekolah-sekolah Cina tiap-tiap tahun;
- (b) bilakah Kementerian akan menyelesaikan masalah guru-guru yang telah tamat Kursus Latihan Guru Cina (C.T.T.C.) mengenai permohonan mereka supaya tanggagaji mereka ditukarkan daripada Gred B kepada Gred A di dalam lama (sila lihat Fail Kementerian SU/POL/62 (1) bertarikh 6-6-72); dan
- (c) mengapa guru-guru yang hendak melawat ke luar negeri di kehendakki membuat permohonan tiga bulan terlebih dahulu, dan samada tempoh ini dapat dikurang kepada satu bulan sahaja.

**Menteri Pelajaran (Datuk Hussein bin Datuk Onn):** Tuan Yang di Pertua,

- (a) Untuk memenohi keperluan guru-guru di sekolah-sekolah rendah jenis kebangsaan (Cina), Kementerian Pelajaran menyediakan kursus dua tahun sepenuh masa di Maktab-maktab Perguruan yang berikut:

- (i) Pusat Latihan Perguruan, Johor Bahru,

(ii) Maktab Perguruan Harian, Kuala Lumpur, dan

(iii) Maktab Perguruan Harian, Pulau Pinang.

Mulai tahun lepas Kementerian Pelajaran telah menambah bilangan penuntut-penuntut yang mengikuti kursus Bahasa Cina di Maktab-maktab tersebut untuk membolehkan mereka mengajar di sekolah-sekolah rendah jenis kebangsaan (Cina).

Selain daripada latihan sepenuh masa yang disebut itu, Kementerian Pelajaran juga mengadakan kursus-kursus dalam perkhidmatan dalam masa cuti bagi guru-guru Bahasa Cina untuk mengajar di sekolah-sekolah rendah jenis kebangsaan (Cina). Bilangan peserta-peserta kursus itu telah bertambah semenjak tahun 1972.

Sekarang calon-calon yang diambil untuk mengikuti kursus sepenuh masa di Maktab-maktab Perguruan, terdiri dari calon-calon yang berkelayakkan M.C.E. atau yang setaraf dengannya, yang juga mendapat keputusan baik dalam kertas Bahasa Malaysia serta kertas Bahasa Cina Tinggi (Higher Chinese) dalam peperiksaan tersebut.

Bilangan calon-calon yang mengambil kertas Bahasa Cina III dalam peperiksaan M.C.E. tahun 1972 ialah 10,099 orang. Dari jumlah ini, ternyata bahawa tidak menjadi masalaah besar bagi Kementerian ini hendak mendapatkan calon-calon untuk mengikuti latihan guru untuk Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan (Cina).

- (b) Kementerian saya masih lagi mengkaji masalaah guru-guru latihan C.T.T.C. ini, dan saya berharap akan dapat memberikan satu keputusan selewat-lewatnya pada bulan Mach tahun ini.
- (c) Tempoh yang dikehendakki ialah dua bulan dan bukan tiga bulan seperti yang dikemukakan oleh Yang Berhormat itu. Masa dua bulan ini diperlukan untuk memproses permohonan dan tidak dapat dikurangkan lagi. Walaubagaimanapun, dalam keadaan yang istimewa, Kementerian

saya akan mempertimbangkan permohonan dalam masa kurang daripada dua bulan.

**Tuan Yeap Kheng Yam:** Soalan tambahan. Yang pertama, adakah mencukupi melatih guru-guru bahasa Cina pada masa sekarang ini, kalau cukup, mengapa guru-guru bahasa Cina yang ada di seluruh negeri kekurangan 2,000 orang?

**Datuk Hussein bin Datuk Onn:** Tuan Yang di Pertua, saya tidak tahu bagaimana Ahli Yang Berhormat itu dapat 2,000 orang kekurangan guru itu, tetapi rancangan dan tindakan yang Kementerian Pelajaran ambil ini adalah mencukupi bagi menentukan bilangan guru-guru bahasa Cina pada masa yang akan datang.

**Tuan Yeap Kheng Yam:** Soalan tambahan, Tuan Yang di Pertua. Kelayakan M.C.E. dengan kelulusan atau mendapat kepujian dalam mata pelajaran bahasa Cina cukupkah taraf bahasa Cina dibandingkan dengan Chinese Senior Middle III?

**Datuk Hussein bin Datuk Onn:** Tuan Yang di Pertua, cukup.

## PELAJARAN MENENGAH PERCUMA DAN ELAUN

**5. Tuan Yeap Kheng Yam** minta Menteri Pelajaran menyatakan:

- (a) samada Kerajaan bersedia mengadakan pelajaran menengah percuma mulai tahun 1974;
- (b) bilakah Kerajaan akan meluluskan elaun tanggungjawab kepada Guru-guru Besar, Penolong Guru-guru Besar dan Pengelola Sekolah-sekolah di negara ini; dan
- (c) berapa lamakah masa akan diambil oleh kementerian untuk mengesahkan pemangku guru besar sebagai guru besar di sekolahnya masing-masing.

**Datuk Hussein bin Datuk Onn:** Tuan Yang di Pertua,

- (a) Masalaah mengadakan pelajaran menengah percuma sebenarnya telahpun dilaksanakan oleh Kerajaan semenjak wujudnya sekolah-sekolah menengah Kebangsaan. Akan tetapi masalaah

mengadakan pelajaran menengah percuma bagi sekolah-sekolah menengah Jenis Kebangsaan, pada masa ini Kerajaan tidak dapat menimbangkannya kerana beberapa sebab yang tertentu.

- (b) Guru-guru Besar, Penolong Guru-guru Besar dan Pengelola Sekolah-sekolah tidak akan diberikan elaun tanggungjawab sebagaimana yang telah diberikan kepada mereka sebelum Lapuran Aziz dilaksanakan. Walaubagaimanapun Kementerian Pelajaran sedang mengkaji semula jawatan-jawatan tersebut dengan tujuan memberikan jawatan-jawatan itu gred-gred atau tingkatan-tingkatan yang sesuai. Mengikut peraturan ini guru-guru yang menjalankan tugas yang lebih tinggi daripada gred atau tingkatan mereka akan diberi elaun menurut apa yang diamalkan di dalam lain-lain perkhidmatan Kerajaan pada masa ini. Kajian ini dijangka akan selesai dalam bulan Mac tahun ini.
- (c) Di bawah Perkhidmatan Guru-guru Yang di Persatukan dahulu yakni U.T.S., kenaikan pangkat ke jawatan Guru Besar adalah kenaikan pangkat ke jawatan (promotion to post). Dengan ujudnya Perkhidmatan Pelajaran baru hasil dari pelaksanaan syur Suruhanjaya Aziz, jawatan Guru Besar tidak lagi merupakan kenaikan pangkat ke jawatan tetapi adalah kenaikan pangkat ke satu-satu gred atau tingkatan (promotion to grade)—umpamanya ke Tingkatan Khas C2, atau ke Tingkatan Tertinggi G dan sebagainya. Mengikut peraturan ini, jawatan Guru-guru Besar akan diberikan gred atau tingkatan yang sesuai dan sebagaimana yang saya telah jelaskan dalam jawapan kepada soalan (b) tadi, tugas mengkaji semula jawatan-jawatan Guru Besar dengan tujuan memberikan jawatan itu gred atau tingkatan yang sesuai dijangka akan selesai dalam bulan Mac ini. Oleh yang demikian, soal mengesahkan seseorang itu kejawatan Guru Besar tidaklah timbul.

**Tuan Haji Othman bin Abdullah:** Soalan tambahan, Tuan Yang di Pertua. Mengikut jawapan yang telah diberikan oleh Yang Berhormat Menteri bahawa Sekolah Me-

nengah Jenis Kebangsaan tidak akan ditimbangkan lagi tentang pelajaran percuma. Saya suka menarik perhatian Yang Berhormat Menteri tentang Sekolah Menengah Jenis Kebangsaan (Inggeris) sekarang ini boleh dikatakan pada namanya sahaja jenis menengah (Inggeris), tetapi pada hakikatnya ialah Sekolah Menengah Jenis Kebangsaan . . . . .

**Tuan Yang di Pertua:** Apa soalan tambahannya?

**Tuan Haji Othman bin Abdullah:** Saya hendak memberi penjelasan dahulu, kemudian saya akan terangkan.

**Tuan Yang di Pertua:** Ada soalan tambahannya?

**Tuan Haji Othman bin Abdullah:** Ada. Sekolah Menengah Jenis Kebangsaan (Inggeris) yang kita kenali sekarang ini sebenarnya bukanlah sekolah Inggeris, tetapi sudah menjadi Sekolah Menengah Kebangsaan pada hakikatnya dan pelajaran-pelajaran yang diajarkan di situ sama dengan pelajaran yang diajarkan di Sekolah Menengah Kebangsaan (Melayu). Sekarang saya suka hendak bertanya Yang Berhormat Menteri, adakah Yang Berhormat Menteri bercadang hendak memberikan pelajaran percuma kepada Sekolah Menengah Jenis Kebangsaan, apa yang dinamakan Jenis Kebangsaan (Inggeris) yang sekarang merupakan sekolah jenis kebangsaan yang sebenarnya?

**Datuk Hussein bin Datuk Onn:** Tuan Yang di Pertua, saya tidak faham soalan itu.

**Tuan Haji Othman bin Abdullah:** Tuan Yang di Pertua, ada Sekolah Jenis Kebangsaan Inggeris yang dahulunya Sekolah Inggeris sekarang dinamakan sekolah jenis kebangsaan yang menggunakan bahasa Inggeris, tetapi oleh kerana dasar pelajaran kita telah mengeneipikan bahasa Inggeris dan hanya mempunyai mata pelajaran Inggeris sahaja dan seluruh mata pelajarannya digunakan di dalam Bahasa Kebangsaan dan begitulah kedudukannya juga dengan sekolah-sekolah kebangsaan. Jadi, taratnya serupa sekarang ini. Kalau anak saya pergi ke Sekolah Jenis Kebangsaan Inggeris, hasilnya serupa dengan Sekolah Jenis Kebangsaan Melayu—tidak ada beza sama sekali, tetapi

Sekolah Jenis Kebangsaan Inggeris itu dikenakan bayaran, sekolah kebangsaan tadi tidak dikenakan bayaran. Yang Berhormat Menteri tadi mengatakan beliau belum ada cadangan hendak membebaskan Sekolah Jenis Kebangsaan Inggeris itu dikenakan bayaran. Saya hendak bertanya kepada Yang Berhormat Menteri, adakah Yang Berhormat Menteri bercadang hendak memberikan pelajaran percuma kepada sekolah jenis kebangsaan yang dinamakan Jenis Kebangsaan Inggeris kerana tarafnya sudah serupa dengan Sekolah Jenis Kebangsaan sebenarnya?

**Datuk Hussein bin Datuk Onn:** Masaalah itu akan ditimbangkan bila Sekolah Menengah Jenis Kebangsaan Inggeris sepenuhnya ditukarkan kepada Sekolah Menengah Kebangsaan.

**Tuan Haji Othman bin Abdullah:** Tuan Yang di Pertua, bila ditukarkan sepenuhnya, itu yang saya hendak tahu.

**Tuan Yang di Pertua:** Yang Berhormat Menteri telah menyatakan, akan ditimbangkan apabila tiba masanya.

#### RUMAH-RUMAH ORANG TUA— PENGHUNI

6. **Tuan Yeap Kheng Yam** minta Menteri Kebajikan Am menyatakan:

- bilangan Rumah-rumah Orang Tua di Negara ini dan bilangan penghuni rumah-rumah ini;
- mengapa Kementerian tidak mengemukakan bantuan kewangan kepada murid-murid yang miskin bagi membeli buku-buku teks dalam bulan Disember tiap-tiap tahun.

**Menteri Kebajikan Am (Tan Sri Fatimah binti Haji Hashim):** Tuan Yang di Pertua,

- bilangan Rumah-rumah Orang Tua di negeri ini adalah seperti berikut:

|              | Bilangan | Bilangan<br>Penghuni |
|--------------|----------|----------------------|
| Kerajaan ... | 8        | 2,395                |
| Sukarela ... | 104      | 3,400                |
| Jumlah ...   | 112      | 5,795                |

- Peruntukan bantuan kewangan kepada murid-murid yang miskin bagi membeli buku-buku teks adalah tanggungjawab Kerajaan Negeri. Oleh itu soalan ini tidak berbangkit.

#### ORDINAN KUMPULANWANG SIMPANAN PEKERJA—MEMINDA

7. **Tuan Wong Seng Chow** minta Menteri Kewangan menyatakan samada Kerajaan akan meminda Ordinan Kumpulanwang Simpanan Pekerja bagi menyenangkan pencarum-pencarum mengeluarkan caruman mereka.

**Timbalan Menteri Kewangan (Tuan Haji Mohamed bin Yaacob):** Tuan Yang di Pertua, undang-undang Kumpulanwang Simpanan Pekerja, 1951, membenarkan pencarum-pencarum mengeluarkan wang caruman mereka jika mereka memenohi satu dari syarat-syarat yang disebutkan di dalam seksyen 13 (1) Undang-undang tersebut. Adalah dijangka syarat-syarat dalam seksyen 13 (1) cukup untuk kesenangan pencarum-pencarum dan tidak menyeleweng dari tujuan utama mengadakan sekim Kumpulanwang Simpanan Pekerja, iaitu untuk memberi jaminan masa tua kepada pekerja-pekerja.

**Dr Mahathir bin Mohamed:** Soalan tambahan, Tuan Yang di Pertua. Satu daripada syarat-syarat untuk mengeluarkan wang simpanan ini ialah kalau pekerja itu sakit, tetapi jenis sakit itu tidak disebutkan di dalam syarat-syarat ini, maka oleh kerana itu banyak daripada doktor-doktor yang membuat laporan berkenaan dengan pesakit ini, laporan ini ditolak dengan kerana pihak Kerajaan berpendapat bahawa penyakit itu tidak begitu menghalang kerja yang boleh dijalankan oleh pekerja. Ini sangatlah menyusahkan pekerja. Bolehkah Kerajaan membuat satu senarai nama-nama penyakit yang mana kalau pekerja itu dapat sakit ini, maka mereka boleh dapat mengeluarkan wang simpanan mereka?

**Tuan Haji Mohamed bin Yaacob:** Tuan Yang di Pertua, Ahli Yang Berhormat itu seorang doktor sudah tentu mengetahui banyak macam jenis penyakit-penyakit, jadi haruslah sukar bagi Kementerian ataupun Perbadanan Wang Simpanan Pekerja ini untuk hendak membuat senarai penyakit-penyakit itu, tetapi saya percaya kalau

pesakit-pesakit itu diakui oleh doktor Kerajaan ataupun pakar-pakar yang pekerja-pekerja itu tidak dapat lagi bekerja, sudah tentu mereka dibenarkan mengambil wang caruman mereka balik.

**Dr Mahathir bin Mohamed:** Soalan tambahan, Tuan Yang di Pertua. Sungguhpun saya seorang doktor, saya tidak faham apakah jenis sakit yang boleh membenarkan pekerja-pekerja ini mengeluarkan wang simpanan mereka. Kadang-kadang cuma jenis yang mana pekerja itu sudah dapat sakit yang begitu terok, sehingga ianya tidak lagi dapat menggunakan wang itu, baharulah dapat dikeluarkan. Kadang-kadang sungguhpun pekerja itu sakit, tidak dapat bekerja, tetapi mengalami penyakit yang agak buruk juga, masih tidak dibenarkan ianya mengeluarkan wang itu. Inilah sebabnya yang patut saya fikir Kerajaan membuat senarai ini. Adakah pihak Kementerian ingin membuat satu kajian tentang jenis sakit tadi supaya dapat menjadi panduan kepada doktor-doktor yang memeriksa pekerja-pekerja ini?

**Tuan Haji Mohamed bin Yaacob:** Tuan Yang di Pertua, perkara itu boleh diambil perhatian oleh Kementerian saya.

**Tuan Abdul Samad bin Osman:** Soalan tambahan, Tuan Yang di Pertua. Satu daripada syarat yang boleh mengeluarkan wang daripada Kumpulanwang Simpanan Pekerja ini ialah umur, iaitu berumur 55 tahun. Saya nampak bagi pihak wanita pun umurnya 55 tahun juga. Tidakkah boleh Kerajaan mengurangkan sedikit umur wanita ini dari pihak lelaki 55 tahun; wanita 45 tahun sahaja, supaya boleh mengeluarkan wang ini, kerana kita tahu wanita tua lebih dahulu daripada lelaki di mana-mana pun (*Ketawa*).

**Tuan Haji Mohamed bin Yaacob:** Tuan Yang di Pertua, setahu saya orang perempuan lebih panjang umurnya daripada orang lelaki (*Ketawa*).

#### AKTA PERLINDUNGAN HIDUPAN-HIDUPAN LIAR

**8. Tuan Wong Seng Chow** minta Menteri Pertanian dan Perikanan menyatakan sebab-sebab kelambatan menguatkuasakan Akta Perlindungan Hidupan-hidupan Liar yang telah diluluskan oleh Parlimen sebelas bulan dulu.

**Menteri Pertanian dan Perikanan (Tan Sri Haji Mohamed Ghazali bin Haji Jawi):** Tuan Yang di Pertua, Akta Perlindungan Kehidupan-kehidupan Liar, 1972 telahpun diisytiharkan dalam *Warta Kerajaan* pada 4hb Mei, 1972 dan Akta itu telahpun dijalankan kuatkuasanya, iaitu saya telah menandatangani, menguatkuasakan pada 13hb Disember, 1972. Tempuh di antara bulan Mei sehingga bulan Disember itu adalah sangat perlu bagi Jabatan Margestua untuk mengadakan kesiapan-kesiapan bagi melaksanakan Undang-undang baharu yang dibuat itu. Tambahan pula organisasi Margestua sendiri terpaksa atau perlu disesuaikan dan pihak Jabatan juga telah mengadakan perundingan dengan Jabatan Odit, Jabatan Peguam Negara dan pihak pencetak Kerajaan bagi menyediakan Peraturan dan Undang-undang tambahan kepadanya. Selain daripada itu pihak Kementerian saya juga telahpun mengadakan perundingan dengan Kerajaan-kerajaan Negeri berkenaan dengan melaksanakan Undang-undang itu. Tambahan kepada itu pegawai-pegawai daripada Jabatan Margestua telahpun diberi latihan ataupun kursus berkenaan dengan pelaksanaan Undang-undang baharu yang telah diluluskan itu. Jadi, dengan sebab keadaan-keadaan yang saya sebutkan itu masa yang diambil daripada bulan Mei sehingga bulan Disember untuk melaksanakan atau menguatkuasakan Undang-undang itu tidaklah begitu panjang ataupun tidaklah lewat.

#### TOPI KELEDAR—MENGELUARKAN

**9. Tuan Wong Seng Chow** minta Menteri Perhubungan menyatakan:

- (i) bilangan pembuat-pembuat yang mengeluarkan topi-topi keledar di Malaysia; dan
- (ii) bilangan lesen-lesen yang telah dikeluarkan oleh Pusat Piawai Malaysia kepada pembuat-pembuat untuk menggunakan tanda SIM pada barang-barang pengeluaran mereka.

**Timbalan Menteri Perhubungan (Tuan Lee San Choon):** Tuan Yang di Pertua,

- (i) bilangan pembuat-pembuat yang mengeluarkan topi keledar di Malaysia Barat ialah 14.

- (ii) bilangan lesen-lesen yang telah dikeluarkan oleh Pusat Piawai Malaysia kepada pembuat-pembuat topi keledar—tiada.

## KENYATAAN MENTERI PELAJARAN

### Kegiatan Meniru Hakcipta

**Datuk Hussein bin Datuk Onn:** Tuan Yang di Pertua, pada hari semalam saya telah memohon kepada Dewan ini untuk memberi jawapan selanjutnya kepada soalan yang ditimbulkan oleh Yang Berhormat Tuan Wong Seng Chow di dalam mesyuarat Dewan hari ini. Oleh kerana soalan tersebut tidak terkandung di dalam jadual pertanyaan pada hari ini maka saya mengambil peluang ini untuk membuat satu kenyataan berhubung dengan soalan itu.

Tuan Yang di Pertua, kegiatan meniru karya orang lain adalah satu kegiatan yang salah dari segi undang-undang. Kesalahan ini bukan sahaja merupakan satu kesalahan awam atau Civil bahkan merupakan suatu kesalahan jenayah (criminal). Kesalahan ini tertakluk kepada Akta Hakcipta Terpelihara Bil. 10/69 (Copyright Act No. 10/69).

Kerajaan memandag berat di atas kegiatan meniru Hakcipta ini. Tindakan-tindakan yang sesuai telahpun diambil dari semasa ke semasa untuk menghapuskan kegiatan-kegiatan seperti itu. Semenjak tahun 1970 hingga sekarang sebanyak 12 aduan adalah diterima berkenaan dengan tuduhan ini. Di antara 12 kes itu 2 daripadanya tidak menunjukkan bukti-bukti bahawa ada berlaku peniruan Hakcipta. Empat kes lagi telah dibuang bicara dan 6 kes lagi masih menunggu keputusan pembicaraan Mahkamah.

Kerajaan akan terus berusaha untuk mengelakkan kejadian meniru Hakcipta ini. Akan tetapi saya suka menyebutkan di sini bahawa usaha menghapuskan kejadian meniru Hakcipta ini bukanlah satu perkara yang mudah. Tindakan terhadap kejadian yang serupa ini hanya akan dapat diambil jika sekiranya ada pengaduan daripada tuan-tuan punya Hakcipta itu diterima. Maka oleh itu tindakan yang berkesan akan hanya dapat diambil jika sekiranya tuan-tuan punya Hakcipta dan orangramai dapat memberikan kerjasama mereka yang penuh kepada pihak yang berkuasa mengenai masaalah ini.

Saya ingin menyeru kepada tuan-tuan punya Hakcipta dan juga kepada orangramai yang mengetahui tentang berlakunya kejadian-kejadian meniru karya ini supaya dapat memberikan kerjasama mereka yang penuh kepada pihak yang berkuasa kerana hanya dengan cara yang demikian maka masaalah menghapuskan kejadian meniru karya ini dapat disempurnakan.

## RANG UNDANG-UNDANG

### RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN, 1973

#### Bacaan Kali Yang Kedua

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula Perbahasan yang ditangguhkan atas masaalah, "Bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang kedua sekarang." (12hb Februari, 1973).

*Perbahasan disambung semula.*

**Tuan Shaari bin Jusoh:** Tuan Yang di Pertua, menyambung sokongan saya petang semalam, saya mulakan dengan Kementerian Pelajaran. Sebagaimana kita sama-sama maklum Kementerian Pelajaran telah membina banyak sekolah-sekolah khas di Perlis dan telah mendapat peruntukan yang banyak sekali dari jabatan-jabatan yang lain, namun begitu agak saya tentulah banyak lagi yang tidak cukup yang patut dilaksanakan oleh Kementerian Pelajaran.

Sebagai satu bukti, Tuan Yang di Pertua, baharu-baharu ini sebuah sekolah telah dibuka di Perlis sebelum sempat Setiausaha Parlimen kepada Menteri Pelajaran yang berkenaan sebagai mewakili Menteri yang berkenaan membuat ucapan tuntutan telah dibuat semula, walhalnya pada hari itu ialah hari pembukaan sekolah baharu.

Di dalam ucapan Pengerusi Lembaga telah menyatakan yang sekolah ini tidak cukup untuk murid-murid yang sedang belajar sedangkan murid-muridnya Darjah I sampai Darjah VI tetapi sekolah yang dibuat ialah 4 bilik. Jadi saya termasuk dengan para jemputan yang lain berasa hairan di antara satu sama lain dengan sebab sekolah yang begitu indah rupanya bilik ada dua di atas dan ada dua di bawah. Dengan sebab itu, saya berharap kepada Kementerian Pelajaran sebelum membina satu-satu sekolah eloklah

buat kajian dahulu, buat perangkaan seboleh-bolehnya untuk perangkaan untuk masa depan, sekurang-kurangnya 10 tahun, tetapi apa yang berlaku bukan perangkaan untuk masa depan bahkan hari masa dibuka masih tak cukup. Dan saya dapati juga yang mana bilik-bilik ada setengah bilik sebagai kantin dan tandas ada setengah sekolah itu tak begitu besar, tetapi tandasnya, saya tengok terlampau banyak dan kantinnya terlampau besar. Saya berharap sekali lagi supaya jabatan yang berkenaan dapat beriktihar ataupun berurus dengan Jabatan J.K.R. untuk mensesuaikan dengan keadaan tempat dengan keadaan sekolah yang dibina. Dan biasa juga berlaku, Tuan Yang di Pertua, setengah daripada setengah tempat yang pelajarannya ataupun murid-muridnya tidak banyak, tetapi sekolahnya cantik dan indah. Jadi dengan sebab itulah sebagaimana saya katakan tadi sebelum membangunkan satu-satu sekolah kajian yang mendalam patut dibuat.

Baharu-baharu ini pula sebagaimana pengumuman Setiausaha Parlimen kepada Menteri Pelajaran di Perlis banyak sekolah akan dibuat iaitu 6 buah sekolah. Yang anehnya sekolah itu belum dibuat lagi diumumkan kata hendak buat 10 darjah ataupun 10 bilik sedangkan kelasnya hari ini hanya ada 13 darjah. Ini adalah satu perkara yang sebelum sudah kita buat sedang permohonan baharu pula dibuat.

Juga, Tuan Yang di Pertua, saya suka mengesyorkan juga yang mana Kerajaan hari ini Kementerian telah mengadakan kelas lompatan ataupun kita kata "express class" kepada kanak-kanak yang otaknya bergeliga. Telah menjadi adat alam ada yang berotak geliga, ada yang sederhana, ada yang otaknya malap, tetapi manusia ini sebagaimana saya katakan petang semalam walaupun ada yang otaknya malap dari segi memikir dan sebagainya, ada setengahnya dari segi pekerjaan seperti pekerjaan tangan dan sebagainya, mereka ini boleh buat. Dengan sebab itu, saya mengesyorkan patutlah Kerajaan juga mengadakan sekolah pada murid-murid yang lemah dikhaskan untuk sekolah vokesyenel dan sebagainya. Walaupun hari ini ada sekolah vokesyenel, tetapi untuk pelajar-pelajar atau murid-murid yang lulus L.C.E., ada yang otak lemah bukan L.C.E., Darjah VI pun tak berisi cara memikir dan cara menulis, tetapi kalau cara pekerjaan tangan mereka ini tak tahu menulis

dan tak tahu membaca pun boleh dibuat. Saya mengesyorkan untuk murid-murid lembab ini juga patut diadakan khas untuk mereka yang mana mereka agak saya walaupun cara pemikirannya lemah, tetapi cara pekerjaan tangannya harus mereka ini pandai. Ini mengikut adat manusia setengah daripada setengah tak boleh memandai kita hendak nafikan.

Tuan Yang di Pertua, juga dalam sekolah kita berasa syukur kepada Tuhan atas usaha Kementerian Pelajaran pelancaran radio ataupun siaran radio telah diadakan pada tiap-tiap hari kalau tak silap saya tetapi malangnya siaran radio yang begitu baik ada di antara sekolah-sekolah yang radionya tak ada. Kalau ada tak ada pun radio kecil yang telah dihadihkan oleh badan-badan swasta. Dengan sebab itu, saya berharap terutamanya sekolah-sekolah luar bandar yang setengah daripadanya mereka juga tak ada radio walaupun radio itu diulang pada sebelah petang, maka patutlah Kementerian Pelajaran menghadihkan khas radio kepada sekolah-sekolah, tetapi radio yang saya maksudkan tadi bukanlah radio yang begitu kecil, radio yang agaknya stesyennya tak berhubung antara satu stesyen dengan satu stesyen. Sebabnya saya berkata begitu, Tuan Yang di Pertua, radio ini banyak, radio kecil pun kita boleh dengar, tetapi kalau hendak aleh stesyen yang sempurna tadi tak boleh dengar dengan baiknya.

Saya mengesyorkan kepada Kementerian Pelajaran supaya menghadihkan sekurang-kurangnya di luar bandar ialah radio yang agak memuaskan sedikit. Kalau kita kata hendak hadiah talivisyen setengah daripada tempatnya tak ada bekalan letrik. Ini juga satu masaalah yang terbit dengan letrik ini pun boleh dikatakan tiap-tiap sekolah kalau tempatnya di kampung yang patut dimasukkan oleh Kementerian yang berkenaan maka patut juga dimasukkan bekalan letrik.

Juga sebagaimana saya cakapkan petang semalam, selain daripada pelajaran dan buku-buku yang dicatitkan, agak saya sebagaimana saya tengok di tahun-tahun yang lepas kalau tak silap saya buka karangan Hamka "Tenggelamnya Kapal Vendervick" disyaratkan dalam kelulusan

L.C.E. Maka saya berharap karangan-karangan yang semacam itu juga patut dibanyakkan ataupun disyaratkan bagi seseorang murid itu untuk lulus S.P.M. atau L.C.E.

Tuan Yang di Pertua, beralih saya kepada Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri. Kita sama-sama tahu Kerajaan hari ini telah mengharamkan filem sex dan gambar lucah, kerana kita tahu gambar lucah dan filem sex itu membawa gairah atau perasaan kenafsu yang kuat kepada manusia, terutamanya muda-mudi dan juga kita mengharamkan dalam panggung walaupun tak diharamkan kepada umum seluruhnya, bagi umur 18 tahun ke bawah tidak dibenarkan menengok, cuma bagi orang dewasa sahaja yang dibenarkan, jadi ini menunjukkan benda ini menarik nafsu atau gairah kepada manusia.

Tuan Yang di Pertua, satu perkara lagi yang agak saya menarik nafsu juga kepada manusia itu ialah "Pakaian". Hari ini bila kita tengok kepada pakaian yang begitu terdedah, maaf, saya tujukan tepat kepada orang perempuan ataupun wanita yang pakaiannya terbelah di bawah, kainnya sedikit sangat saya tak setuju sangat, Tuan Yang di Pertua. Begitu juga yang terbelah di hadapan yang kadang-kadang sehinggakan terbuka saya tengok amat teruk. Jadi, boleh kita katakan gambar lucah bukan kita boleh buat apa, itu gambar hanya pandangan mata. Begitulah juga filem-filem sex dan karangan-karangan yang kita tengok dalam buku-buku, itu pun bukan ada apa-apa, tetapi kerana karangan yang menggairahkan kita membaca, menarik manusia kepada jalan yang tak baik, gambar lucah yang kita tengok juga boleh menarik manusia kepada jalan yang tak baik. Apa hal pula manusia yang kita tengok berbogel dihadapan kita sendiri dengan terang-terangan. Kadang-kadang terdedah bahagian tertentu, saya hendak cakap pelik sedikit, Tuan Yang di Pertua, ini kurang adab, tetapi bolehlah sama-sama kita tengok. Jadi saya berasa dukacita sangat. Kalau negara jiran kita macam Thai beragama Budha boleh mengharamkan pakaian-pakaian yang demikian, begitu juga kita tengok dalam akhbar baru-baru ini di Indonesia diharamkan apa hal kita dalam Malaysia yang mencatitkan Uga Islam sebagai ugama rasmi dalam Perlembagaan negara kita. Ini saya fikir lebih berbahaya lagi. Kadang-kadang seseorang yang menengok benda yang pelik sedikit dan pelik di satu tempat macam

saya katakan filem sex tadi. Keduanya, Tuan Yang di Pertua, mengikut pendapat saya, tabiat manusia itu akan tertarik kepada benda yang seakan-akan. Kalau benda itu dia tak pelik langsung tak menjadi halangan ataupun tak tertarik bagi dia, ataupun kalau pelik terus, macam kita sudah biasa tak ada apa-apa, tetapi seakan-akan pelik tak pelik itu membawa manusia berasa gairah lagi lebih kuat. Jadi, dengan sebab itu, Tuan Yang di Pertua, saya mencadangkan patutlah juga pakaian itu dibuat khas, janganlah terlampau terdedah sangat baik bahagian bawah ataupun bahagian atas daripada pinggang; gambaran lebih tepat, saya ingat, Tuan Yang di Pertua dan kita semua pun sama-sama faham, tak payah saya katakan lebih daripada itu.

Tuan Yang di Pertua, secara ringkas berkenaan dengan luar bandar. Hari ini setahu saya pembangunan negara dan luar bandar telah berubah sedikit sebanyak rancangan daripada pembangunan macam dewan orangramai dan sebagainya diubah kepada perusahaan yang boleh menghasilkan pendapatan atau matapencarian kepada terutama sekali belia-belia.

Kita mengucapkan terima kasih ataupun syukur kepada Tuhan di atas rancangan Kementerian yang berkenaan. Tetapi walau macam mana pun, Tuan Yang di Pertua, setahu saya macam di Perlis berbangkit bila salah seorang wakil rakyat melawat satu-satu kawasan membangkitkan perkara batu lada dan sebagainya, perkara ini berkaitan dengan orang kampung, yang anihnya dasar Kerajaan kita hari ini setahu saya Kerajaan tak boleh buat peruntukan khas ataupun minta peruntukan batu lada mestilah dihantar oleh lori-lori berkenaan. Kita ucapkan terima kasih kepada Menteri yang berkenaan yang telah berjanji akan memberikan satu lagi lori untuk mengangkut pasir-pasir bagaimana saya sebut tadi, tetapi kalau tak silap saya, apa yang saya dengar siapa saja pergi ke kampung, samada Menteri Besar ataupun wakil rakyat Parlimen ataupun Negeri, itulah yang dapat kami jawab, "nantilah lori hendak sampai". Tetapi bila hendak sampai pun tak tahulah. Jadi saya berharap pihak Kementerian ini akan dapat menyampaikan dengan seberapa segera yang boleh.

Tuan Yang di Pertua, beralih pula saya kepada Jabatan Kemajuan Masyarakat (KEMAS). Saya berasa dukacita kerana saya

juga seorang daripada bekas Jabatan KEMAS ini yang mana saya dapati dan saya telah bercakap dalam Dewan ini tetapi dukacita tidak ada perubahan sehingga hari ini. Saya dengar daripada kawan-kawan saya daripada Jabatan KEMAS, suatu pengakuan telah diberi oleh pegawai-pegawai jabatan berkenaan, tetapi cara pelaksanaannya sampai hari ini belum dapat, terutama berkenaan dengan elaun-elaun. Kalau gaji guru-guru dan pekerja-pekerja telah dinaikkan dengan adanya Lapuran Suffian dan Aziz dan sebagainya dan begitu juga elaun Ahli Dewan Negara/Dewan Rakyat telah dinaikkan baik dari segi elaun bulanan dan elaun harian, tetapi saya dukacita elaun kakitangan Jabatan KEMAS khususnya saya tujukan berkenaan Penyelia Jabatan KEMAS yang kerjanya bertambah daripada segi tugas dengan kemajuan kampung dan sebagainya, tetapi elaunnya tak lebih daripada \$300 sebagai seorang Penyelia dan elaun Penolong Penyelia \$200 sedangkan kerjanya amat banyak. Jadi saya berharaplah kepada Kementerian yang berkenaan tolonglah timbang semula, apakah lagi kerana kita hari ini sudah ada Setiausaha Parlimen Kementerian yang berkenaan. Dan kalau kita hendak katakan kelemahan Kelas Dewasa, yang mana Setiausaha Parlimen biasa bercakap dimasa yang lepas, ini adat manusia, Tuan Yang di Pertua, jabatan mana pun ada orang-orang yang cuai sebagaimana saya katakan petang semalam, tetapi jabatan mana pun ada orang yang bekerja bersungguh-sungguh dan dengan jujur. Adakah patut kita hendak samakan orang yang cuai dengan yang jujur. Agak saya tentulah zalim bagi kita kalau kita samakan yang ikhlas dengan yang curang. Bahkan Tuhan telah mengajarkan kepada kita, orang yang baik dibalas baik, orang yang jahat dibalas dengan jahat.

Tuan Yang di Pertua, beralih pula saya kepada Jabatan Kesihatan. Saya percaya selain daripada rawatan yang baik, ubat yang baik, percakapan yang lemah-lembut adalah perlu kepada orang sakit. Begitu juga makan minum dan alat untuk makan minum. Saya dapati Kelas I dan Kelas II amatlah baik, tetapi bila kita tengok pada Kelas III sudahlah pakaian pesakit itu kain putih yang kasar, makan minum, dan pinggan mangkuk yang dibagikan kepada pesakit itu, Tuan Yang di Pertua, amatlah menyedihkan. Pinggan yang

digunakan adalah pinggan besi, dan kadang-kadang orang yang memberi nasi itu bercakap dengan tak begitu manis, sedangkan orang yang sakit itu sudah tua. Dengan sebab itu saya berharap kepada Kementerian berkenaan agak saya tak begitu banyak sangat kalau disediakan alat untuk makan minum orang sakit samada pinggan mangkuk dan sebagainya, biarlah pinggan yang agak elok sedikit dari segi pandangan mata. Janganlah kita beri pinggan besi dibubuh di situ semuanya dicampur sekali. Setengah orang-orang yang ada keluarga yang boleh menghantar makanan kerana tak lalu makan di hospital; begitu juga konterek-konterek yang menghantar makanan itu hanya mementingkan keuntungan saja. Siapakah yang tak mahu untong? Saya berharap kepada Kementerian berkenaan tolong buat kajian mengenai konterek makanan itu. Setengah-setengah konterek itu mengadakan masakan kerap kali berlaku dengan tidak memuaskan, sedangkan orang yang sehat pun tak lalu hendak makan apatah lagi orang yang sedang sakit. Orang sakit itu kalau benda yang baik pun tak lalu, apatah lagi kalau benda itu tak baik.

Akhir sekali, Tuan Yang di Pertua, saya beralih kepada Jabatan Kebudayaan Belia dan Sukan. Hari ini Kementerian berkenaan telah melancarkan berbagai rancangan sukan untuk pemuda atau belia dan telah menubuhkan berbagai badan di bawah Kementerian Kebudayaan Belia dan Sukan sebagaimana Persatuan Belia 4B, M.A.Y.C. dan sebagainya. Saya berasa dukacita kita menarik belia atau pemuda itu untuk sebagai bibit ataupun asas untuk membina negara kita di masa hadapan mulai dari pelajar sekolah sampai kepada belia tetapi bila sampai kepada peringkat belia-belie saya dapati untuk menyambut seruan daripada Kementerian Belia dan Sukan kita tak nampak selain daripada kaum bumiputera, bukan bumiputra tak lebih daripada 5% sahaja.

Jadi saya berharap Jabatan-jabatan yang berkenaan kalau mengadakan satu-satu rancangan berupa kemajuan atau berupa perpaduan cubalah ikhtiar supaya sedaya-upaya ada selain daripada bumiputra atau lebih tepat kita kata selain daripada Melayu dapat bersama-sama dalam rancangan-rancangan yang dianjurkan oleh Jabatan Belia. Janganlah macam hari ini kita tengokkan, Tuan Yang di Pertua, rancangan sukan dibuat, murid-murid sekolah juga diadakan

sukan, peringkat sekolah rendah, peringkat sekolah menengah penuh dengan kanak-kanak bumiputra. Tetapi bila sampai peringkat atas, peringkat yang agaknya dapat lumayan, maka peringkat itu kita nampak pula, kalau awalnya 80% terdiri daripada bumiputra, bila sampai ke peringkat atas, peringkat yang agak saya kata tadi yang dipandang tinggi ataupun pendapatnya lebih sedikit, di situ sudah berkurangan. Saya bernaaplah, kalaulah kita tengok ada bakat-bakat yang dianjurkan oleh Jabatan Belia dan sebagainya tolonglah anjurkan bakat itu sehingga sampai ke peringkat atas janganlah sampai sekerat jalan ataupun lebih tempatnya untuk mendapatkan keemasan yang belia-belia tersebut terencat di setengah jalan.

Sekian, Tuan Yang di Pertua, saya menyokong rang undang-undang yang telah dikemukakan oleh Timbalan Menteri Kewangan.

**Puan Dasimah Dasir:** Tuan Yang di Pertua, saya suka hendak mengambil ber-bahasan dengan seberapa ringkas.

Yang pertama, saya suka menarik perhatian kepada Menteri Pelajaran. Adalah dasar undang-undang kita bahawa bahasa Melayu telah menjadi bahasa rasmi. Meng-apakah sekolah Melayu di satu tempat telah ditutup, tidak diambil peduli oleh Kementerian? Dan juga . . . . .

**Tuan Yang di Pertua:** Di mana tempat itu?

**Puan Dasimah Dasir:** Di Pulau Pinang, Tuan Yang di Pertua. Di Klawai.

Saya tidak dapat menyoal dalam masa soal jawab tadi sebab cepat sangat ditutup. Saya tidak sempat hendak menyoal.

Yang kedua juga mengenai Kementerian Pelajaran. Sekiranya hendak membuat bangunan sekolah-sekolah yang baharu hendaklah dibuat dengan sesuai sebab setengah-setengah tempat murid-murid tidak dapat masuk belajar kerana tidak cukup bilik darjah sehingga anak-anak yang semiskin terpaksa membayar lebih masuk sekolah-sekolah lain.

Yang ketiga, mengapakah Kerajaan mengadkan sistem kira-kira baharu, yang gurugurunya sendiri ramai yang tidak faham. Bagaimanakah murid-murid akan dapat

mempelajarinya. Sepatutnya, jikalau hendak berbuat begitu, Kerajaan patutlah memberi kursus terlebih dahulu sekurang-kurangnya 2 tahun atau 3 tahun kepada guru-guru yang terlibat mengajar sistem kira-kira baharu tersebut. Banyak anak-anak Melayu tidak pas kira-kira di dalam peperiksaan L.C.E. tahun ini.

Mengenai anggaran belanjawan Kementerian Kebajikan Am sejumlah lebih \$12 juta termasuk membuat rumah-rumah orang-orang cacat dan orang-orang miskin. Tetapi, Tuan Yang di Pertua, tidak mencukupi bangunan-bangunan yang telah dibuat oleh Kerajaan selama ini. Saya tahu banyak orang-orang yang miskin dan daif daripada semua bangsa yang ada di dalam Malaysia ini. Sepatutnya jika Kerajaan berbelanja wang begitu banyak hendaklah melebihi rumah-rumah orang-orang tua, orang-orang miskin supaya jangan mereka duduk di tepi-tepi jalan, di segenap-segenap parit.

Jawapan Menteri Kebajikan Am tadi bahawa berkenaan dengan buku-buku tidak bersangkutan dengan beliau. Benar. Tetapi banyak yang saya musykil. Saya merayu kepada Kerajaan hendaklah timbang dengan seadil-adilnya. Ramai anak-anak kita dari gulungan miskin di dalam dan luar bandar yang tidak ada kemampuan membeli buku-buku. Kerajaan Pusat hendaklah memberi kepada Kerajaan-kerajaan Negeri lebih wang supaya dapat memberikan bantuan buku-buku sebagaimana yang telah diadakan dahulu.

Yang keempat dan yang penghabisan, saya tidak hendak bercakap panjang. Saya tahu ramai orang-orang miskin telah meminta bantuan sara hidup daripada Kebajikan Masyarakat tetapi diberikan \$5 sebulan. Tiga bulan habis, wang itu tidak diberi lagi. Kemudian itu apakah mereka hendak makan. Tuan Yang di Pertua, Kerajaan hendaklah mengambil tindakan yang berat kepada orang-orang miskin tadi supaya melanjutkan pemberian wang itu kepada mereka yang benar-benar miskin sehingga ke akhir hayat.

Yang penghabisan sekali, banyak saya dengar kenaikan gaji tetapi tidak ada termasuk anggota polis. Ini satu, Tuan Yang di Pertua, gaji Polis sangatlah rendah dari apa yang mereka menerima pada hari ini. Saya berharap Kerajaan hendaklah mengambil timbangan yang berat kepada Polis-polis

yang ada di dalam negeri kita ini. Khidmat mereka juga sama dengan tentera kita di dalam negara kita ini.

Demikianlah, Tuan Yang di Pertua, ucapan saya dengan rengkas.

**Datuk Mansor bin Mohamed:** Tuan Yang di Pertua, saya juga sukacita mengambil peluang sama-sama untuk bercakap menyokong Rang Undang-undang Perbekalan yang dibentangkan pada petang semalam oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri berkenaan.

Tidak syak lagi bahawa kemajuan yang pesat yang telah berlaku di negara kita ini dari semenjak terutamanya dilancarkan Rancangan Malaysia Yang Kedua sehingga kepada saat ini adalah mengkagumi ataupun sangat dikagumi oleh segenap masyarakat termasuk negara-negara luar. Ini semua adalah bukti menunjukkan kebijaksanaan dan ketekunan pimpinan, pucuk pemimpin Kerajaan kita tetapi dalam kita mengikuti kemajuan-kemajuan yang berlaku di sekitar negara kita ini dalam segenap lapangan, saya tidak dapat hendak mendiamkan diri daripada menerangkan keraguan-keraguan ataupun sedikit kebimbangan terhadap apa yang akan berlaku dalam daerah saya sendiri iaitu Trengganu, khasnya. Banyak perkara-perkara yang kami di Trengganu merasai patut diberi keutamaan tetapi projek-projek besar ini telah terlepas ke lain-lain daerah atau negeri umpamanya dalam perkara pelabuhan, ini telahpun saya sebutkan dalam persidangan tahun lepas yang mengikut sepatutnya mestilah dibenarkan pembinaannya di Trengganu.

Banyak perkara-perkara yang kami di Trengganu merasai patut diutamakan yakni projek-projek yang besar itu terlepas kepada lain-lain daerah. Umpamanya tentang perkara pelabuhan. Ini telahpun saya sebutkan dalam tahun yang lepas yang mengikut sepatutnya mestilah dibina di Trengganu samada di Kemaman ataupun di mana-mana, tetapi dengan sebab keadaan suasana yang tidak dapat hendak diterangkan di sini telah terlepas kepada daerah negeri Pahang, iaitu di Kuantan. Tidak mengapalah, Alhamdulillah kerana tidak begitu jauh. Tetapi yang menambahkan kebimbangan saya dari semenjak akhir-akhir ini ataupun bolehlah saya katakan dalam masa dua tiga bulan ini banyak lagi projek-projek yang besar yang

telah dinyatakan (announced) oleh pihak-pihak yang berkenaan samada Menteri-menteri ataupun lain-lain, nampaknya ditinggalkan juga Trengganu. Tidak berapa lama dahulu kalau tidak silap ingatan saya dalam bulan yang lepas, saya terbaca dalam satu siaran akhbar Utusan Melayu menyatakan, untuk menolong orang-orang Melayu berniaga atau memasuki, lapangan per-usahaan dan perniagaan, Jabatan Pendaftaran Perniagaan akan ditubuhkan di Pantai Timur dan tempatnya ialah di Kota Bharu.

Ini katanya bila sahaja ditubuhkan maka orang-orang Melayu dari ahli-ahli perniagaan dan perusahaan di Pantai Timur daripada Negeri-negeri Pahang, Kelantan dan Trengganu akan mendapat faedah yang besar.

Kemudian petang semalam pula Yang Berhormat Menteri Kesihatan menyatakan sebuah Regional Hospital yang akan memberi perkhidmatan kepada tiga buah negeri di Pantai Timur iaitu Kelantan, Pahang dan Trengganu juga akan dibina di Kota Bharu. Satu lagi projek yang terbesar, East/West Highway yang pada tahun sebelum pilihan-raya 1969 (kalau saya tidak silap) telah diisytiharkan oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri di Ulu Trengganu. Kemudian ditetapkan rancangan permulaannya dialih ke Kelantan. Jadi semuanya Trengganu melepas. Saya bimbang apa akan jadi dengan Trengganu. Saya tidak malu mengakui bahawa sekarang ini Trengganu adalah negeri yang termundur sekali dalam Malaysia Barat. Ini apa boleh buat sebab keadaan strategic ataupun kedudukannya tidak baik. Kalaulah sudah siap pembinaan jalan East/West Highway nanti ataupun Jalan Timur/Barat itu kelak pada masa itu tak dapat tidak kesan ekonominya akan terjejas bagi negeri Trengganu, kerana bila siap jalan itu nanti sekurang-kurangnya penduduk-penduduk dari tiga empat buah negeri di situ harus jarang-jarang lagi akan melintasi ataupun melihat negeri Trengganu kerana mereka itu lebih dekat, umpamanya dari Pulau Pinang sudah tentu sampai Kota Bharu sahaja, begitu juga dari Perak dan Kedah/Perlis nanti Trengganu akan ketinggalan. Ini akan lebih lagi memundorkan keadaan negeri Trengganu.

Saya berharap perkara-perkara ini akan menjadi bahan kajian kepada Yang Berhormat Menteri-menteri yang berkenaan, tolonglah kasihan kepada rakyat Trengganu sama. Sedangkan kalau kita katakan satu-satu projek yang akan memberi faedah atau yang akan memberi khidmat kepada tiga negeri di Pantai Timur, Kelantan, Pahang dan Trengganu yang sepatutnya mengikut keadaan mestilah Trengganu tempat yang diberikan kerana Trengganuuduknya di tengah-tengah. Bila duduknya yang di tengah, baharulah dapat makan dua pihak, sebelah kanan dekat, sebelah kiri pun dekat. Tetapi bila diberikan di Pahang misalnya, berertilah orang dari Kelantan sudah jauh. Kalau mereka berkehendakkan perkhidmatan itu kenalah mengeluarkan belanja yang banyak. Begitu juga kalau dibina di negeri Kelantan ataupun di Kota Bharu, maka orang dari Pahang akan mengeluarkan perbelanjaan yang banyak untuk mendapatkan perkhidmatan tersebut. Ini adalah satu perkara yang tidak adil.

Satu lagi perkara mengenai negeri Trengganu yang saya tidak tahu apa sebabnya, di mana slack dan sebagainya. Perkara ini ada kaitan berkenaan dengan pembinaan pelabuhan di Kuantan. Bila sahaja pihak yang berkenaan menolak ataupun Kerajaan Pusat menolak permohonan Kerajaan Negeri Trengganu supaya dibina pelabuhan di negeri Trengganu, (di Kemaman masa itu) maka pihak Kerajaan Pusat telah membuat perundingan dengan negeri yang telah memberi persetujuan untuk memberikan peruntukan bagi membina sebuah jeti di Kuala Trengganu. Setelah dirundingkan dan diper-setujui dibuat kerja-kerja yang sedang berada ditapak cadang hendak dijadikan jeti itu telahpun dirisik-risikan tempat gantinya pun telah disiapkan tetapi sampai pada hari ini jeti itu belum nampak bayangnya lagi, Tuan Yang di Pertua. Bila saya cuba bertanya dengan pihak yang berkenaan P.W.D. misalnya yang bertanggungjawab macam mana apa sebab lambat? Dahulu dia kata duit belum sampai. Kemudian selepas itu duit sudah ada kata dia. Habis bila hendak start? Tengok dahulu, kerja lain belum selesai, tidak cukup kakitangan. Begitulah jawapannya. Jadi sekarang duitnya ada tetapi kerja belum dimulai, telah masuk dua tahun. Inilah setengah perkara-perkara yang sedang berlaku pada hari ini yang saya harap akan mendapat perhatian daripada pihak-pihak

yang berkenaan. Saya bukanlah iri hati dengan kemajuan-kemajuan yang telah dibuat di Negeri Kelantan dan Negeri Pahang kerana itu pun negeri saya juga, tetapi maksud saya ialah supaya perkembangan kemajuan ini biarlah sama rata, kalau tidak boleh dilebihkan sedikit pun. Kalau kira patut, patutlah dilebihkan sedikit negeri-negeri Pantai Timur ini, Trengganu khasnya kerana negerinya adalah sebuah negeri yang mundur, kalau tidak boleh beri lebih, tetapi jangan beri kurang. Boleh jadi barangkali orang Trengganu itu kurang sedikit pandai kata orang mengecek, boleh jadi begitulah, maka kita telah menjadi ketinggalan. Bukan mengecek makna tipu, tidak. Ada setengah orang kata main kayu tiga atau begitulah kata orang Trengganu kurang pandai sedikit agaknya.

Kemudian, Tuan Yang di Pertua, saya suka juga menyentuh sedikit berkenaan dengan perjalanan ataupun tindakan setengah-setengah pegawai-pegawai. Ini bersangkutan dengan kelambatan binaan jeti yang saya katakan tadi, maka bukan sahaja dalam perkara-perkara ini yang kita nampak tidak selaras dengan apa yang dikehendaki oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita sendiri, yang sentiasa membuat seruan-seruan di mana sahaja beliau bercakap supaya mengubah sikap dan memberikan segala khidmat dan tenaga dalam mempercepatkan apa jua rancangan samada rancangan Kerajaan ataupun dalam perkara-perkara yang boleh menolong rakyat jelata menyempurnakan kerja-kerja ataupun permohonan-permohonan mereka. Tetapi seruan-seruan yang dibuat oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri ini ialah boleh saya katakan Alhamdulillah banyak juga telah mengikut ataupun dapat menerima seruan-seruan itu tetapi masih lagi ada sebahagian, mungkin kecil, mungkin besar tidak dapat saya hendak tentukan yang masih lagi ketinggalan mereka bekerja mengikut takuk lama juga. Kerja hanya kata orang, menghambat masa, masuk office masih mengulang-ulang tengok jam pukul berapa time hendak off ataupun hendak balik dan sebagainya. Ini masih berlaku bukan sahaja di pejabat-pejabat Persekutuan bahkan juga di pejabat-pejabat Kerajaan Negeri sendiri. Tetapi saya minta maaf kepada pegawai-pegawai Kerajaan, bukan semua begitu bahkan lebih daripada separuh telah baik, bagus cuma masih ada barangkali mungkin

20-30% yang tidak mengikuti peredaran masa ataupun tidak dapat menerima seruan-seruan yang dibuat oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita sendiri.

Ada satu perkara yang saya rasa yang dapat saya tunjukkan buktinya sendiri, tetapi tidak tahu siapa yang bertanggung jawab. Ini saya sendiri yang mengambil satu tugas daripada bekas pengundi saya bagi menulung mendapatkan kad pengenalan (pertukaran kad pengenalan). Oleh kerana orang ini dia orang kampung, kad dia ambil umurnya telah lebih, jadi sukar untuk mendapatkan kad itu dan terpaksa pula dihantar ke Kuala Lumpur, tetapi saya hairan untuk mendapatkan kad pengenalan ini mengambil masa dua tahun tidak selesai. Ini bukan saya cakap omong kosong di sini. Tarikhnya ialah pada 27hb Disember, 1970. Sampai hari ini belum dapat, bahkan saya beri nombor talipon di Pejabat Pendaftaran mengatakan apabila sampai, tolong talipon saya, saya akan datang mengambil sendiri bukan saya minta pegawai itu menghantarkan kepada saya, tidak. Ini dari tahun 1970, Tuan Yang di Pertua. Inilah satu daripada kejadian-kejadian yang saya rasa tidak patut berlaku dalam zaman pembangunan ini.

Kemudian banyak lagi perkara-perkara kecuaiannya ini berlaku seumpama Jabatan-jabatan Negeri yang mana saya rasa tidak patut saya bercakap di sini kerana ini bukan tempatnya iaitu mengenai dengan keperluan-keperluan rakyat jelata di negeri masing-masing. Permohonan-permohonan dalam apa juga perkara masih lagi mengambil masa yang sangat panjang untuk diselesaikan. Itu satu masaalah.

Tuan Yang di Pertua, saya suka menyentuh sedikit berhubung dengan buku pelajaran sekolah. Semalam ramai rakan-rakan saya menyebut di atas soal-soal ini sepertimana yang disebutkan oleh seorang Ahli Yang Berhormat berhubung dengan harga buku teks mahal. Maka pada petang ini, saya tidak hendak menyebut tentang buku teks mahal, tetapi saya hendak sebutkan sedikit berhubung dengan tiadanya buku-buku teks dalam pasaran sebagaimana yang ditentukan.

Barangkali kita masih terdengar-dengar baharu-baharu ini dalam Penggal Persekolahan bulan yang lepas, akhbar-akhbar

selalu menyiarkan berita-berita kelohan daripada ibubapa yang bertanggungjawab terhadap pelajaran anak-anaknya telah menyatakan kekurangan buku di kedai-kedai tidak ada, bukan sahaja di negeri-negeri yang jauh bahkan di Kuala Lumpur sendiri. maka masaalah ini, saya rasa, patut dikaji, sebab-sebabnya berlaku demikian, kerana Penggal Persekolahan di ketahui oleh segenap pihak samada pihak Kementerian, pihak penerbit-penerbit buku dan juga pihak ibubapa. Kenapa buku-buku ini tidak dapat disiapkan dalam masa yang ditentukan yakni bila buku Penggal Sekolah mestilah buku-buku pelajaran ini tersedia di kedai-kedai ataupun di tempat penerbit-penerbit supaya dapat dibeli oleh mereka yang berhajatnya.

Dalam penelitian saya salah satu daripada sebab-sebabnya ini ialah tergantung di atas kecuaiannya guru-guru di sekolah itu sendiri. Ini yang saya perhatikan ialah berlaku di negeri saya, Trengganu. Sebabnya begini: saya minta maaf menyatakan kerana saya bukan penerbit atau pengeluar buku-buku teks takut barangkali ada orang mengatakan saya ada berkaitan. Senarai buku-buku yang diluluskan oleh Biro Buku Teks Kementerian Pelajaran di Trengganu sana yang dikeluarkan oleh Kementerian Pelajaran tiba di Trengganu akhir bulan Oktober, kemudian senarai buku-buku yang diluluskan khasnya bagi buku-buku Dewan Bahasa dan Pustaka tiba di Trengganu dalam bulan November, sebulan kemudian. Menurut kehendak-kehendak Kementerian Pelajaran guru-guru mestilah memilih dari senarai buku apa yang hendak dipakai, kalau Tingkatan III misalnya pihak Kementerian menyediakan sampai 7, 8, 10 jenis buku yang boleh digunakan dalam tingkatan itu. Maka pihak guru-guru ini yang berkewajipan menentukan buku apa yang patut digunakan oleh murid-muridnya. Mereka telah mengambil masa yang sangat lama sampai akhir bulan November bahkan ada sampai bulan Disember baharu mengeluarkan senarai ini. Ini buku yang hendak dipakai. Kita mestilah faham penerbit-penerbit buku ini orang berniaga, dia mestilah menunggu, serta melihat samada buku-buku mereka ada di dalam senarai. Mereka juga hendak tahu, adakah buku-buku ini akan digunakan di sekolah atau tidak. Bila sahaja keluar senarai-senarai ini baharulah dicetak buku-buku itu. Dia tidak berani kerana dia takut kerugian sebab saya kata tadi dalam satu-satu kelas atau tingkatan ada 7, 8

bahkan 10 jenis buku boleh digunakan, guru boleh memilih satu atau dua. Kalau pilihan itu kena dengan yang dia punya, tentulah dia akan rugi. Dengan kerana itu, dia terpaksa menunggu bahawa di negeri ini berapa banyak sekolah yang akan menggunakan bukunya, ini banyak sekolah yang akan menggunakan bukunya. Bila sudah dapat, baharulah dia buat estimate hantar ke printer untuk dicetak. Kalau guru-guru mengeluarkan pada akhir bulan November, bulan Disember baharu sampai balik ke sini, masa itu semua pencetak mendapat senarai-senarainya, masing-masing berebut pergi kepada percetakan. Maka kalau berpuluh-puluh jenis title buku-buku itu hendak dicetak oleh pencetak-pencetak yang ada, tentulah mustahil hendak disiapkan dalam masa satu bulan. Dengan kerana itu, yang mana sampai dahulu, dia cetak. Itulah sebabnya maka sampai akhir Disember baharu siap satu dua buku, akhir bulan Januari siap lagi dua tiga buku. Sehingga sampai hari ini, Tuan Yang di Pertua, masih ada lagi berbelas-belas jenis buku yang digunakan oleh sekolah belum siap—dalam percetakan. Inilah, Tuan Yang di Pertua, yang saya bangkitkan masalah ini supaya mendapat perhatian daripada pihak Menteri yang berkenaan supaya memberi ingatan ataupun memberi arahan kepada Jabatan Pelajaran Negeri dan Ketua-ketua Pegawai Pelajaran Negeri memberi arahan kepada guru-gurunya mestilah menyiapkan senarai buku-buku untuk digunakan tahun hadapan, ini lebih awal daripada tahun sudah-sudah. Sekurangnya kita dapat mengelakkan salah satu daripada sebab-sebab yang melambatkan adanya buku-buku dalam pasaran. Seelok-eloknya Kementerian sendiri mengeluarkan senarainya dalam bulan September, kemudian guru-guru mestilah menetapkan juga senarainya yang akan digunakan oleh sekolah masing-masing selewat-lewatnya pada akhir bulan Oktober. Jadi kita bolehlah memberi masa dua bulan kepada pencetak untuk menentukan jumlah cetakan ataupun mencetak buku masing-masing. Dengan jalan ini, kita dapat menolong anak-anak kita mendapatkan bukunya tepat pada masa yang dikehendaki.

Kemudian masalah harga, patut saya sebutkan walaupun telah dikurangkan harga buku-buku sekolah rendah ini 10% tetapi saya harap pihak Kementerian mestilah juga meneliti buku yang dikatakan kurang 10%

itu adakah murah harganya ataupun tidak. Sebab kalau kita perhatikan harga setengah-tengah buku yang ada itu memang terlampau mahal—terlalu mahal, buku sekolah rendah sampai seringgit lebih sebuah yang muka bacaannya tidak sampai seratus muka, barangkali ada antaranya 50 atau 60 muka sampai seringgit lebih. Kalau diturunkan 10% bererti masih lagi tinggal seringgit atau seringgit lima sen. Ini masih mahal, Tuan Yang di Pertua. Kalau percentage begitu banyak turun 10% tidak menjadi soal kepada penerbit-penerbit.

Saya rasa, soal kawalan menetapkan harga mengikut jumlah muka pun patut diambil perhatian yakni patut pihak Menteri yang berkenaan menentukan buku yang seumpama ini mukanya sekian, harganya sekian, harga tidak boleh lebih daripada sekian, baharulah tidak dapat dipermainkan oleh penerbit-penerbit. Kalau tidak barangkali dia akan buat buku 50 muka, harganya \$2 misalannya Tuan Yang di Pertua, dia taruh \$2 kemudian dia potong 20% beri kepada sekolah. Harga \$2 tadi sudah terlampau mahal.

Tuan Yang di Pertua, saya rasa cukuplah serba sedikit saya sentuh perkara buku ini.

Sekarang saya suka hendak sentuh berhubung dengan MARA.

Barangkali tidak siapa yang akan menafikan kejayaan-kejayaan yang telah dicapai oleh MARA dalam setengah-setengah bahagian adalah sangat-sangat mengagumkan. Bolehlah kita katakan hampir 100% berjaya terutama sekali dalam lapangan memberi kesedaran kepada rakyat tentang penting dan perlunya kita sama-sama mengambil bahagian yang cergas dalam lapangan perniagaan dan perusahaan.

MARA melancarkan Amanah Sahamnya empat tahun yang lalu yang saya maksudkan pada masa itu barangkali banyak orang yang mencemekan ataupun yang mengagakkan MARA akan gagal ataupun tidak sampai kemana-mana, tetapi pada hari ini dapatlah kita sama-sama berbangga sebagai seorang bumiputra yang rancangan ini telah mendapat kejayaan yang besar. Dengan bertambahnya penyertaan orang-orang Melayu dalam lapangan saham ini bagaimana yang telah diisytiharkan baharu-baharu ini saham yang ke tujuh sampai melebihi \$12 juta dibeli oleh rakyat jelata Melayu. Kita pun hairan di mana datangnya begini banyak duit, kalau

tidak dengan cara ini mereka pun tidak tahu hendak melaborkan wang mereka. Itulah menunjukkan satu kejayaan yang besar bagi MARA. Tetapi dalam bahagian-bahagian yang lain tidak ragu-ragu saya menyatakan di sini bahawa MARA banyak telah gagal.

Ini bukannya dengan sebab projek itu tidak betul ataupun salah tetapi ialah kerana kurang penelitian pegawai-pegawai yang ditugaskan menjalankan projek itu. Misalnya dalam masalah-masalah pinjaman di setengah-setengah tempat, baik berjaya, tetapi setengah-setengah tempat pula adalah menyedihkan sekali, yakni menyedihkan bagi pihak setengah-setengah bumiputra di negara kita ini, tetapi kita harap perkara ini akan dapat diperbaiki dari satu masa ke satu masa. Harapan yang saya katakan tadi bukanlah makna projek pinjaman ini sampai menempuh kegagalan sama sekaji, tidak. Setengah-setengah tempat mendapat kejayaan yang baik dalam setengah-setengah bahagian rakyat bumiputra telah mendapat faedah yang besar daripada bahagian pinjaman MARA ini.

Kemudian satu perkara yang saya rasa patut dikemukakan di sini untuk mendapat perhatian yang lebih mendalam sedikit iaitu berhubung dengan perusahaan batik yang di bawah pengawasan MARA sekarang ini.

Kita semua sama-sama mengakui bahawa pengusaha-pengusaha batik bumiputra dalam Malaysia ini adalah terdiri dari orang-orang di negeri Trengganu dan Kelantan asalnya. Bahkan sampai hari ini pun di kedua-dua negeri inilah tempat yang tumbuhnya perusahaan-perusahaan batik sekarang, dan lagi sekali saya katakan MARA telah memberi pertolongan yang besar kepada perkembangan perusahaan batik ini dengan mengenalkan perusahaan ini keluar negeri dengan mengadakan perhubungan pemasaran dan sebagainya sehingga batik Malaysia telah dikenal barangkali boleh saya katakan di seluruh dunia mendapat tempahan dan lain-lain lagi.

Tetapi dalam masa-masa yang akhir ini perusahaan batik bumiputra ini telah menghadapi beberapa masalah yang boleh juga kita katakan merupakan bahan-bahan ancaman bagi masa hadapan mereka iaitu lah dengan timbulnya perusahaan-perusahaan yang cuba meniru-meniru akan

perusahaan bumiputra ini iaitu yang telah dijalankan di setengah-setengah negeri dalam Malaysia Barat.

Perkara yang keduanya, ialah berhubung dengan masalah kekurangan bahan-bahan untuk pelancaran perusahaan ini, maka timbul daripada masalah kesukaran mendapatkan bahan-bahan ini pembatik di Trengganu dan Kelantan difahamkan, salah satu daripada sebab, maka ditubuhkan sebuah syarikat mengeluarkan bahan-bahan mentah ataupun kain putih di Kajang, Selangor—bernama KIMA Sendirian Berhad—yang mana, kalau saya tidak salah ingatan dalam masa pembukaannya, Yang Amat Berhormat Tun Abdul Razak, Perdana Menteri kita telah berucap menyatakan: “Bahawa dengan pembukaan kilang KIMA ini kita harap masalah kekurangan kain-kain putih kepada pembatik-pembatik di Pantai Timur akan tamat ataupun akan selesai, kerana KIMA ini akan menjamin kain-kain putih yang dikehendaki oleh pembatik-pembatik bumiputra di Pantai Timur”.

Tetapi, Tuan Yang di Pertua, apa yang berlaku sekarang ini tidaklah bagaimana yang diharap-harapkan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita sendiri, walaupun Syarikat KIMA ini dimodali bersama oleh MARA. Pada pendapat kami, orang-orang di Trengganu sekarang ini boleh dikatakan MARA telah dipermainkan-mainkan oleh pihak pentadbir KIMA, samada disadari atau tidak oleh pihak MARA ini, yang mereka telah dipermainkan-mainkan. Sebab makin bertambah pengeluaran kain putih oleh syarikat KIMA makin berkurangan yang dapat dibekalkan kepada pembatik-pembatik. Kita bertanya ke mana perginya kain putih ini? Barangkali sebahagian besarnya pergi ke Taiping kerana di Taiping sekarang telah ada sebuah syarikat yang membuat batik dengan cara mesin yang kononnya, bila dijual di kedai-kedai ditulis “Malaysian Batik”, pada hal itu bukan batik serupa macam kain kita dicap dengan tangan. Mereka hanya menggunakan bunga-bunga batik tetapi dicap dengan mesin. Inilah yang sangat banyak melambak-melambak di kedai-kedai di Ibu Kota. Malaysian Batik ini sebenarnya batik kain putih yang dicap dengan mesin. Bukan hand printed yakni bukan dicap dengan tangan bagaimana dibuat oleh pembatik-pembatik di Pantai

Timur. Mungkin sebahagian besar daripada kain-kain putih yang dikeluarkan oleh KIMA ini pergi ke syarikat itu maka dengan sebab itu kekurangan kain putih untuk pengusaha-pengusaha bumiputra yang tulin di Pantai Timur, dan ada juga kabar-kabar angin menyatakan pihak KIMA telah mengexportkan pengeluarannya (kain putih) ini adalah anih sekali, kita telah menyeleweng daripada cita-cita asal untuk memelihara dengan membekalkan pengusaha-pengusaha bumiputra yang traditional.

Lagi satu yang saya merasa anih apabila pihak pembatik-pembatik di Pantai Timur merayu kepada pihak yang berkenaan berhubung dengan cukai jualan dan berhubung dengan masalah-masalah kesulitan-kesulitan yang mereka alami pihak Kementerian telah menubuhkan satu Jawatankuasa untuk menyiasat dan membuat lapuran, maka Jawatankuasa itu telah menjalankan tugasnya serta menyudahkan lapuran penyiasatan mereka dengan dikemukakan kepada Menteri yang berkenaan.

Maka saya bagi pihak pembatik-pembatik mengucapkan tahniah dan terima kasihlah kepada pihak Jawatankuasa yang dilantik itu, kerana telah membuat syor-syor yang baik dan memberi faedah kepada pembatik dan salah satu daripada hasilnya yang besar iaitulah Cukai Jualan telah digugurkan bagi pembatik-pembatik bumiputra ini, tetapi, malangnya hari ini diisytiharkan oleh Menteri yang berkenaan bahawa Cukai Jualan 5% kepada pengusaha-pengusaha pembatik tempatan yang menggunakan cara tradisional dihapuskan, dua hari kemudian harga kain putih daripada 85 sen telah naik kepada \$1.02, yang dikeluarkan oleh KIMA sendiri. Jadi, belum pun sempat pembatik tempatan ini menikmati nikmat yang telah diberikan oleh kelonggaran tadi, harganya daripada 85 sen naik ke \$1.02—17 sen bertambah harganya. Lainlah lagi daripada bahan-bahan dye-staffnya telah naik daripada 20% sampai 40%.

Saya tidak tahulah bagaimana keadaan ini boleh berlaku. Kain putih naik dengan alasan bahan-bahan mentah cotton luar negeri, kata seorang Pegawai MARA telah naik 20% di pasaran dunia. Memang telah menjadi kebiasaan; bila naik satu-satu perkara, maka orang yang berkenaan akan mengeluarkan statements mengatakan di pasaran dunia telah naik, bukan sahaja perkara ini,

perkara-perkara lain juga, tetapi adakah pihak yang berkenaan ini mengkaji atau meneliti dari hasil keadaan harga barang-barang yang ada di negeri kita ini. Saya misalkan begini. Katalah kain putih itu dibuat daripada cotton yang dahulu dijual 85 sen kepada pembatik-pembatik bumiputra, masa itu, masa yang dikatakan belum naik 20% di pasaran dunia, adakah pihak yang berkenaan mengetahui berapa peratuskah—percentage keuntungan yang dikemukakan oleh pihak pengilang ini. Mungkin telah ada 30% atau 40% keuntungan. Begitu juga dalam perkara-perkara barang-barang yang lain, minuman ataupun sebagainya. Mungkin barangkali harga minuman, modal 10 sen dia telahpun menjual dengan harga 15 sen untung 50%, tetapi oleh kerana dikatakan bahan-bahan mentah naik sedikit—20%, dia pun naik lagi 20%. Ini bererti keuntungannya tetap kepada 50% juga. Dia tidak pernah mengambil beban cukai kenaikan itu kepada diri mereka sendiri. Seratus peratus dibebankan kepada pengguna-pengguna, pada rakyat jelata. Beginilah juga dalam masalah kain putih yang saya katakan tadi. Mungkin barangkali dia telah mengambil keuntungan yang besar, maka bila sahaja kenaikan harga kapas ini 20% dia tambah lagi 20%. Jadi, keuntungannya tidak kurang. Yang akan menderita, yang suffer ialah orang-orang ramai, pengguna ataupun tegasnya orang-orang kampung yang menggunakan kain putih harga murah ini. Adakah pihak Kementerian ataupun pihak Kerajaan pernah mengkaji masalah-masalah ini? Kita hanya menerima daripada keterangan-keterangan pengusaha-pengusaha ataupun pengimpot-pengimpot, menyatakan bahan-bahan di luar negeri, world market telah naik, di mana-mana pun telah naik. Kita pun terima kenaikan sama.

Yang membuat keuntungan besar tidak akan terjejas, akan terusmenerus membuat keuntungan yang besar, tetapi orang-orang kampung makinlah teruk menerima bebanan ini. Kenaikan-kenaikan ini ditambah pula dengan setengah-setengah daripada amalan-amalan yang saya rasa patut dijalankan oleh pihak Kerajaan kita, tiba masanya hendaklah difikirkan, dikaji dengan sehalus-halusnya, iaitulah masalah amalan mengenakan cukai yang mahal kepada barang-barang luar negeri masuk ke negeri kita bila sahaja ada barang-barang itu dapat kita bekalkan sendiri di negara kita ini. Kita dahulu telah mengalami

sekali keributan yang diheboh-hebohkan oleh rakyat berhubung dengan kenaikan barang-barang besi dahulu; setahun dahulu, kalau tidak silap kerana kenaikan cukai. Ensel yang harganya tidak sampai seringgit sedozen, cukainya sampai \$5 misalnya. Dengan sebab ada barang-barang itu dibuat dalam negeri kita sendiri, sedang barang-barang itu, yang hendak dibuat itu baharu kilangnya mula berjalan, barang pengeluaran belum lagi boleh diedarkan kepada segenap lapisan, cukai telah dikenakan, maka pihak peniaga-peniaga telah mengambil kesempatan membuat keuntungan yang besar di atas penderitaan rakyat. Maka begitu juga berhubung dengan kain putih ini. Pihak Kerajaan telah mengenakan cukai yang tinggi kepada kain putih dari luar negeri, oleh kerana adanya syarikat-syarikat KIMA, Taiping Textile ataupun IMATIC, (India/Malaysia) dan lain-lain lagi, sedangkan mereka ini sendiri belum lagi berkemampuan untuk memberikan ataupun mengedarkan pengeluaran-pengeluaran mereka dengan secukup-cukupnya pada rakyat di negeri kita ini.

Kita memang menyokong kenaikan cukai barang-barang daripada luar kerana memelihara perusahaan-perusahaan tempatan, tetapi dalam menyokong itu saya rasa tentulah juga kita hendak melindungi kepentingan rakyat jelata, terutama sekali rakyat-rakyat yang miskin di luar-luar bandar. Inilah yang saya katakan masalah hendak mengenakan cukai ini dalam apa juga perkara haraplah dikaji dengan setelitinya supaya tidak memberi kesan yang berat kepada rakyat jelata.

Pada masa ini di Trengganu sahaja ada lebih kurang seribu orang pekerja-pekerja dalam perusahaan-perusahaan batik, tetapi kerja yang dapat mereka jalankan pada hari ini bolehlah saya katakan lebih kurang antara 30% hingga setinggi-tingginya 50% sahaja dalam sebulan yang dahulu biasanya mereka ini bekerja 26 hari kerana tolak hari Jumaat, hari minggu mereka. Maka sekarang ini mereka hanya dapat bekerja 10 hari ataupun setingginya 15 hari, dengan sebab tidak ada bahan-bahan ini, kekurangan bahan mentah dan mereka ini sebenarnya adalah dibayar gaji harian, iaitu dikira berapa kerja yang mereka buat, kerja kontrek. Kalau kurang mereka bekerja maka kurang pendapatan mereka, maka menangislah anak-anak di rumah kerana kekurangan pendapatan ayah

atau ibunya dengan sebab tidak ada pekerjaan. Ini telah berlaku. Jadi inilah sebabnya yang mendorong pada mereka menunjukkan perasaan, tempoh hari.

Di Jabatan MARA baharu-baharu ini barangkali Ahli-ahli Berhormat membaca dalam akhbar, pembatik-pembatik Trengganu menunjukkan perasaan. Inilah salah satu daripada sebab yang mendorong mereka berbuat demikian. Mereka bukanlah membantah kepada Kerajaan, tetapi mereka membuat rayuan, minta perhatian dan minta supaya pegawai-pegawai di Jabatan MARA yang berkenaan atau ada hubungan dengan KIMA bertindak segera, jangan dibiarkan pegawai yang bertanggungjawab berkenaan dengan pengedaran ataupun Marketing Officer di Jabatan KIMA ini membuat sesuka hatinya menjual pengeluaran-pengeluaran KIMA ini kepada mana-mana pihak yang mereka suka.

Ini yang diminta oleh pembatik-pembatik, bumiputra supaya pegawai ini menentukan pengeluaran KIMA mestilah memberi jaminan bahawa bahan yang cukup kepada pembatik-pembatik Kelantan, Trengganu dan juga yang ada di Kuala Lumpur ini, yang selebihnya baharulah boleh diedarkan atau dijual kepada lain-lain pihak, bagaimana yang dikehendaki oleh Yang Berhormat Tun Perdana Menteri sendiri dalam ucapannya pada masa meresmikan pembukaan syarikat kilang itu dahulu.

Tuan Yang di Pertua, selain daripada perkara pembatik ini saya juga suka menyentuh berhubung dengan kenaikan harga barang-barang yang setengahnya adalah sangat tidak berpatutan. Kenaikan harga barang-barang commodities petang semalam telahpun disebut oleh rakan-rakan saya yang lain, saya hanya suka menyentuh sedikit untuk memberi satu contoh berhubung dengan kenaikan barang yang sangat tidak menasabah tetapi jarang difikir oleh orang-ramai kerana ini tidaklah begitu mengenai dengan orang-ramai iaitu berhubung dengan barang-barang ganti kenderaan (spare parts). Ada setengah-tengah barang ganti kenderaan ini telah naik lebih daripada 100% masa tahun yang lepas. Misalannya tangki air sebuah motokar, setahun yang lepas berharga \$90 tetapi dalam akhir tahun 1972 ini \$185. Begitu juga ada setengah barang yang lain pula kalau dahulunya harga \$10 maka sekarang telah menjadi antara \$20 hingga \$25

terutama sekali barang-barang Mercedes, samada bas ataupun kereta. Mungkin orang mengatakan Mercedes ini tidak mengenai dengan rakyat jelata, tetapi saya mengatakan ada mengenainya iaitu kalau barang-barang ganti ini untuk bas-bas Mercedes syarikat-syarikat pengangkutan penumpang ada banyak menggunakan Mercedes. Jadi kalau mereka juga beli mahal adalah memberi kesan kepada perusahaan mereka yang sekarang ini banyak juga perusahaan-perusahaan ini telah dijalankan oleh pihak bumiputra sendiri dengan pimpinan MARA. Jadi kenaikan harga barang ini yang lebih daripada 100% saya rasa tentulah tidak patut dan ini mungkin boleh berlaku dengan kerana keadaan monopoli yang dibuat oleh hanya sebuah syarikat sahaja yang menjadi sole distributor ataupun sole agent di Malaysia ini. Maka perkara ini saya harap pihak Menteri yang berkenaan cuba tolong mengambil perhatian membuat penyiasaan, jangan dibiarkan hanya segelintir puak atau pihak sahaja untuk membuat keuntungan yang begitu besar yang tidak berpadanan ataupun tidak berpatutan terhadap kita orangramai di negeri ini.

Satu lagi perkara, berhubung dengan barang-barang binaan. Baharu-baharu ini kita berasa bangga dan mengucapkan tahniah kepada Kerajaan khasnya Menteri yang berkenaan iaitu Menteri Kerja Raya dan Tenaga yang telah mengisytiharkan bahawa hampir \$90 juta kalau tak silap katanya kontrak-kontrak akan diberi khas kepada pemborong-pemborong bumiputra dan dalam dua hari yang lepas telah diisytiharkan pula Kerajaan hendak melihat atau menentukan sekurang-kurangnya lebih kurang \$8 juta harga-harga kontrak ini sebulan sudah diberi kepada pemborong-pemborong bumiputra. Syabas, saya mengucapkan tahniah dan terima kasih sebagai seorang bumiputra terhadap tindakan tegas Kerajaan untuk menolong pemborong-pemborong bumiputra ini. Tetapi satu perkara saya bimbang, saya takut peruntukan ini kalau tidak dijaga dengan betul-betul daripada segenap segi yang mengenai dengan perusahaan ini mungkin perusahaan ini akan menjadi gagal, sia-sia sahaja dan tidak sampai kepada yang dimaksudkan, terutama sekali kepada pemborong-pemborong kecil di negeri-negeri. Sebab apa saya mengatakan demikian, Tuan Yang di Pertua, saya nampak gejala-gejalanya telah mula berbunga entah daripada

mana puncanya tak tahu, tetapi sudah nampak sekarang berlaku iaitu bila setengah-setengah bumiputra ini mendapat kontrak Kerajaan, mereka pun mulalah membuat binaan-binaan ini. Tak berapa lama mula bekerja maka mereka pun datanglah keputusan. Apa dia keputusan? Bukan keputusan result maksud saya, tetapi keputusan barang. Bila pergi hendak order barang simen tak ada jawabnya. Pergi nak beli besi juga tak ada pergi kepada kedai yang ditubuhkan oleh Kerajaan sendiri pun jawab barang tak ada, hantar kepada PERNAS yang ditugaskan untuk memberi bekal kepada kehendak-kehendak bumiputra ini, jawabnya juga bekalan tak cukup, perkara ini telah mula berlaku, apa lagi kalau kita pergi ke kedai-kedai yang bukan bumiputra. Jadi kalau ini telah berlaku yang menyebabkan kadang-kadang pergi ke sana tak ada, sini tak ada. Mungkin satu tempat hamba Allah akan berkata saya ada sedikit simen. Ada berapa? Saya ada 50 beg tetapi saya sudah janji hendak gunakan ini, dia akan bercakap begitu. Maka si pemborong bumiputra ini kerana berkehendakkan, hendak kejarkan supaya kerja-kerja itu siap dalam masa yang ditentukan takut kena denda daripada pihak P.W.D. kerana kelambatan dan sebagainya, "berilah pada saya kerana mustahak." "Mustahak yang macam mana? Kerana saya sudah berjanji dengan orang." "Tak apalah saya beri lebih sedikit harga." Tak bolehlah, berapa boleh? Tetapi itulah maksudnya yang sebenar. Mereka hendakkan perkataan tak apalah kita beri lebih sedikit harga. Ini mungkin berlaku, Tuan Yang di Pertua, maknanya kalau simen itu berharga \$4.70 sudah jadi \$5 satu beg kerana mustahak. Jadi kalaulah ini berlaku dan mungkin saya katakan berlaku bumiputra yang menjadi pemborong-pemborong ini tak dapat tidak akan mengalami kerugian akhirnya, kerana estimatannya telah jadi lebih. Masa dibuat anggaran hendak angkat tender dikira-kira harga barang sekian, upahan sekian, belanja yang di luar jangka sekian dan sebagainya, tiba-tiba telah jadi lebih daripada yang dijangkakan, yang diagak-agakkan.

Itulah sebabnya saya katakan tadi kalau kita hendak melihat kejayaan rancangan ini dengan sebenar-benarnya, maka pihak yang berkenaan mestilah mengawasi daripada segenap segi dalam lapangan ini. Sebaik-baiknya barang-barang yang mustahak dalam

bahagian binaan ini (construction) seumpama besi, simen dan lain-lain lagi hendaklah ditentukan oleh Kerajaan bekalannya mesti cukup samada PERNAS sendiri mesti mengambil tanggungjawab menyediakan stok yang cukup bagi keperluan pemborong-pemborong bumiputra ataupun dengan apa cara juga yang lain sebagaimana cara-cara yang telah dibuat oleh kalangan-kalangan lain, umpamanya yang dibuat oleh Lembaga Padi berhubung dengan beras yang ada mempunyai stoknya sendiri. Bila ada orang hendak cuba spekulasi menaikkan harga, maka pihak Lembaga boleh menyatakan kalau awak naikkan harga kita akan keluar-keluar stok kita. Jadi dengan cara itu sahaja saya rasa akan dapat memberi faedah yang sempurna kepada pemborong-pemborong kita ini. Jadi itulah sahaja dua perkara utama yang saya maksudkan tadi.

Tuan Yang di Pertua, saya rasa cukuplah serba sedikit saya menyentuh perkara-perkara yang saya rasakan perlu dalam perbincangan Anggaran Perbekalan yang dibentangkan sekarang ini. Saya adalah menyokong Rang Undang-undang ini untuk diluluskan.

**Dr Mahathir bin Mohamed:** Tuan Yang di Pertua, saya ingin mengambil bahagian dalam membahaskan berkenaan dengan belanjawan pada tahun ini dan menyokong peruntukan yang telah dibuat oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan.

Saya percaya bahawa negara kita ini bernasib baik, kerana polisi belanjawan Kerajaan tidak menyekat pembangunan negara, sebaliknya Yang Berhormat Menteri Kewangan tiap-tiap tahun mengemukakan budget yang menggalakkan perusahaan dan perniagaan yang menambahkan kekayaan bagi negara kita.

Memang peruntukan dalam budget kian lama kian meningkat. Tidak berapa lama dahulu kita berbangga kerana budget kita meningkat angka seribu juta ataupun satu billion. Sekarang angka itu tidak kita hairan lagi, dengan mudah kita menyebut angka 3 ataupun 4 billion. Angka-angka budget ini menjadi satu index kemakmuran.

Ahli-ahli statistik dan pakar ekonomi menganggap angka-angka ini sebagai sukatan kekayaan negara. Umpamanya mereka boleh berkata bahawa budget satu billion bermakna

peruntukan sebanyak \$100 pada satu kepala bagi tiap-tiap tahun bagi rakyat Malaysia. Kalau budget bertambah menjadi 4 billion seperti sekarang, maka pakar ekonomi akan berkata Kerajaan sekarang membelanjakan sebanyak \$400 bagi satu kepala, atau kita menaikkan belanja bagi tiap-tiap orang 4 kali lebih banyak daripada dahulu. Ini bermakna kemakmuran dan kemajuan.

Tuan Yang di Pertua, ini tidak dapat dinafikan. Malaysia sekarang adalah lebih makmur daripada Malaysia di waktu kita mengambil alih daripada penjajah British. Kita memang boleh berbangga. Tetapi, Tuan Yang di Pertua, saya khuatir sedikit. Untuk mengadakan perbelanjaan yang lebih banyak, kita perlu menaikkan cukai. Tiap-tiap tahun jenis peratusan dan cara mengenakan cukai ditambah.

Saya percaya, Tuan Yang di Pertua, Yang Berhormat Menteri Kewangan ada prinsip-prinsip tertentu dalam membentuk cukai-cukai baru, atau menaikkan cukai-cukai lama. Kita tahu, umpamanya kalau kita ingin menambah perusahaan dalam negeri, kita menambah cukai atas barang-barang impot. Cukai seperti ini bukan sahaja mengurangkan kegunaan foreign exchange, tetapi menolong memberi peluang kerja kepada orang-orang kita.

Ada lagi keuntungan yang datang dari kenaikan cukai atas barang-barang yang diimpot. Mungkin ada prinsip-prinsip yang lain yang memandu Yang Berhormat Menteri Kewangan dalam menetapkan cukai-cukai pada tiap-tiap tahun. Sebagai seorang yang bukan pakar dalam bidang finance terutama sekali high finance, saya berasa ragu-ragu mengeluarkan apa-apa pendapat dalam bidang ini. Jauh sekali bagi saya untuk menegur Yang Berhormat Menteri Kewangan. Tetapi, dengan cukup hormat kepada Yang Berhormat Menteri dan pakar-pakar budget yang menjadi penasihat kepadanya, saya ingin mengeluarkan sedikit pendapat yang bodoh berkenaan dengan prinsip yang saya fikir boleh menjadi panduan dalam membuat budget bagi sesebuah negara.

Tuan Yang di Pertua, baru-baru ini Great Britain telah masuk ke dalam European Economic Community. Akibat kemasukan ini ialah perhubungan yang istimewa antara Britain dengan Negara-negara Komanwel

dalam bidang perniagaan terpaksa diubah. Cukai atas kemasukan barang-barang dari Negara-negara Komanwel yang dahulu tidak dikenakan cukai sekarang terpaksa dikenakan.

Malaysia mengeksport nenas tin sebanyak 40 juta tin setahun ke Great Britain. Cukai atas barang-barang seperti ini bila masuk ke negara E.E.C. ialah sebanyak 22.5%. Cukai yang tinggi seperti ini boleh membunuh sama sekali eksport nenas Malaysia ke Great Britain, tetapi mereka tidak mengenakan cukai ini dengan serentak. Mereka membuat jadual secara terbuka.

Pada tahun pertama iaitu tahun 1973 tidak ada kenaikan cukai sama sekali.

Pada tahun yang kedua (1974) cukai sebanyak  $4\frac{1}{2}\%$  dikenakan.

Pada tahun ketiga lagi  $4\frac{1}{2}\%$  ditambah menjadi 9%.

Pada tahun yang keempat lagi  $4\frac{1}{2}\%$  ditambah dan tahun kelima ditambah lagi sehingga tahun yang keenam, maka cukai penuh dikenakan iaitu sebanyak  $22\frac{1}{2}\%$ .

Dari jadual cukai E.E.C. ini kita boleh kenal sekurang-kurangnya 3 prinsip:

Yang pertama, kenaikan cukai tidak dibuat dengan serentak.

Yang kedua, satu jadual yang melibatkan budget pada tahun-tahun yang akan datang diumumkan.

Yang ketiga, cukai tidak dirahsiakan.

Kenaikan cukai dengan tidak mengejut membolehkan peniaga-peniaga menyusun perniagaan mereka supaya mereka tidak mengalami kerugian walaupun cukai dibayar. Kalau cukai diumumkan hari ini dan hari ini juga cukai dikenakan, peniaga-peniaga tidak dapat mengelakkan dari kerugian. Dalam usaha mereka mendapatkan balik modal mereka di kemudian hari, yang akan rugi ialah pengguna ataupun consumer.

Kerajaan tentu tidak ingin peniaga-peniaga rugi kalau cukai impot merugikan peniaga, sungguhpun kutipan cukai dari impot akan bertambah, kutipan cukai dari keuntungan melalui cukai pendapatan ataupun income tax akan kurang.

Kalau kelebihan import duty ditolak kekurangan income tax, jumlah hasil Kerajaan tidak akan jadi begitu tinggi. Kalau cukai dinaikkan sedikit demi sedikit, peniaga dapat membuat adjustment dalam perniagaannya supaya mereka tidak mengalami kerugian. Ini bermakna Kerajaan akan dapat cukai impot dan juga cukai pendapatan seperti biasa.

Mungkin mereka akan mencari punca-punca yang lain yang baru sesuai dengan cukai yang telah mereka ketahui lebih dahulu. Kalaupun pula Kerajaan mengumumkan satu jadual lima tahun tentang kenaikan cukai, peniaga-peniaga boleh menyusun perniagaan mereka dalam jangka masa ini dengan lebih mudah lagi. Mereka boleh mengurangkan budget mereka sendiri untuk mencari keuntungan atau memelihara keuntungan mereka, atau mereka dapat mencari punca-punca yang lain supaya cukai tidak akan mengurangkan perniagaan mereka. Peniaga-peniaga yang cekap tidak pernah berhenti mencari jalan untuk mendapatkan lebih banyak keuntungan. Kalau mereka tahu tangga kenaikan cukai pada setahun ke setahun yang akan datang, mereka boleh merancangkan perniagaan mereka supaya tidak terhalang dengan cukai yang mereka sudah tahu akan dinaikkan. Sekali lagi Kerajaan akan untung. Cukai yang baharu mesti dibayar kerana perniagaan mesti diteruskan. Cukai Pendapatan pula tidak dikurangkan, kerana peniaga-peniaga merancangkan supaya tidak rugi dan peniaga yang untung membayar lebih banyak cukai dari peniaga yang rugi.

Untuk menerangkan lagi kesan kenaikan cukai yang mengejut dan tinggi sekaligus kita boleh menggunakan Cukai Impot atas buah-buahan yang baharu dikenakan sebagai satu contoh. Tujuan cukai ini memang baik. Kita ingin supaya pekebun-pekebun buah-buahan boleh menjual buah-buahan yang ditanam di Malaysia dengan lebih mudah dan tidak menghadapi persaingan dari buah-buahan luar negeri.

Yang Berhormat Menteri Kewangan, saya percaya, tidak begitu memandang kepada penambahan pungutan Cukai kerana impot buah-buahan tetapi oleh kerana Cukai ini dikenakan dengan mengejut dan begitu tinggi sekali kesannya ialah pengimpot buah-buahan terpaksa merentikan langsung impot buah-buahan. Ini bermakna tidak ada tambahan

cukai bagi Kerajaan. Malahan Cukai menjadi kurang kerana bukan sahaja Cukai Impot tidak boleh dipungut, tetapi Cukai Pendapatan yang biasa dibayar oleh pengimpot buah-buahan ini juga tidak boleh dipungut. Dari segi hasil, Kerajaan dua kali rugi. Tetapi bukan sahaja Kerajaan yang rugi, oleh kerana buah-buahan ini tidak masuk lagi, gerai-gerai buah tidak ada perniagaan. Mereka cuba mencari dan menjual buah-buahan tempatan, tetapi tidak ada buah-buahan yang cukup. Daripada buah-buahan tempatan yang sedikit ini, mereka mesti mencari pendapatan yang sama dengan pendapatan mereka dari jualan buah-buahan impot. Kesan usaha mereka ini ialah harga buah-buahan tempatan yang melambung tinggi. Pengguna mengecam penjual kerana menaikkan harga buah-buahan tempatan yang tidak dikenakan cukai. Kerajaan juga mengecamkan penjual-penjual ini. Tetapi penjual juga menghadapi masalah kerana perniagaan mereka yang lama terpaksa direntikan. Seolah-olah ini tidak cukup, maka timbul pula soal buah-buahan yang tidak dapat diganti dengan buah-buahan tempatan. Limau Cina, dari negeri Cina menjadi simbol Perayaan Tahun Baharu Cina. Buah korma pula menjadi makanan berbuka puasa bagi orang-orang Islam. Apabila cukai dinaikkan dengan mengejut, rakyat tidak dapat membeli buah-buah ini. Rakyat berpendapat bahawa Kerajaan tidak bertimbang rasa. Kerajaan menjadi "unpopular" dengan tidak mencapai satu tujuan pun. Cukai tidak bertambah, jualan buah-buahan tempatan pun tidak bertambah. Akhirnya Kerajaan terpaksa mengecualikan cukai buah limau Cina sekurang-kurangnya sehingga kita dapat menanam pokok limau dengan banyak.

Tuan Yang di Pertua, kalau kenaikan cukai buah-buahan ini dibuat sedikit demi sedikit dan diisytiharkan untuk beberapa tahun, maka perniagaan buah-buahan tidak akan terganggu dan merugikan sangat.

Pada tahun pertama, kalau kenaikan ini sedikit sahaja, peniaga-peniaga dan orang-ramai dapat memikulkannya. Tetapi oleh kerana mereka tahu tahun hadapan cukai tetap akan bertambah, maka pekebun akan menanam lebih banyak pohon buah-buahan dengan keyakinan bahawa pasaran akan jadi lebih baik. Pada tahun kedua dan ketiga buah betik ataupun papaya akan cukup untuk pasaran yang sudah kurang buah-buahan daripada luar negeri. Pada tahun keempat

dan kelima, pohon buah-buahan yang lain sudah berbuah dan harga buah dari luar negeri tidak menjadi soal kerana kita sudah ada cukup buah-buahan tempatan. Juga dalam jangka masa tiga empat tahun ini lidah kita sudah menjadi biasa dengan buah-buahan tempatan dan tidak lagi menolak buah-buahan ini.

Dengan cara terbuka dan beransuran pengimpot, pekedai, pekebun dan pengguna tidak akan mengalami kesukaran yang besar. Tidak ada kerugian yang besar bagi mana-mana pihak. Bagi Kerajaan pula keadaan pasar yang tenteram dan maju bermakna kutipan cukai yang baik dan mungkin bertambah. Sungguhpun cukai ke atas impot buah-buahan beransur kurang, kekurangan ini tidak dengan mengejut. Buah-buah yang diimpot semakin kurang, tetapi oleh kerana cukai bertambah naik peratusannya, jumlah pungutan cukai tidaklah jatuh terus. Sebaliknya, perusahaan buah-buahan tempatan yang maju boleh menampung kekurangan Cukai Impot secara langsung dan tidak langsung, iaitu Cukai Pendapatan dan Cukai ke atas baja, transport dan lain-lain akan bertambah.

Rakyat, samada mereka peniaga atau pengguna, tidak akan kecam Kerajaan kerana Kerajaan bertimbang rasa dan memikirkan benar-benar tentang kesulitan-kesulitan yang boleh timbul apabila cukai dinaikkan. Cukai ke atas buah-buahan ini diambil sebagai contoh.

Saya percaya, Tuan Yang di Pertua, lain-lain cukai, samada cukai yang baharu dibentuk ataupun kenaikan cukai yang biasa dikenakan boleh disusun supaya tidak mengejutkan rakyat kerana dinaikkan sekaligus dengan tinggi.

Tuan Yang di Pertua, rahsia. Sudah pun menjadi tradisi bahawa kenaikan cukai atas ataupun pembentukan cukai baharu dirahsiakan sehingga ke saat yang akhir. Peniaga dan orang-ramai cuma akan diberi tahu tentang perkara-perkara penting ini apabila Yang Berhormat Menteri Kewangan membuat ucapan belanjawannya dan pada masa Yang Berhormat Menteri berucap, maka pegawai-pegawai pun menjalankan kutipan cukai-cukai baharu ini. Adalah dipercayai bahawa dengan cara rahsia ini, maka tidak siapa pun samada mereka peniaga ataupun consumer biasa yang boleh bertindak mengelak daripada bayaran cukai dan oleh

kerana mereka tidak dapat elak, maka dapatlah Kerajaan memungut cukai sehabis tinggi yang boleh.

Apakah cara-cara mengelak yang boleh dilakukan oleh peniaga dan pembeli? Cara yang disebutkan selalu ialah cara "stocking" ataupun mengumpul barang-barang yang cukainya akan dinaikkan seberapa banyak yang boleh. Mungkin ada cara-cara yang lain yang peniaga dan orang ramai dapat mencari keuntungan kalau cukai tidak dirahsiakan. Saya percaya, ada cukai-cukai yang mesti dirahsiakan supaya Kerajaan tidak tertipu, tetapi, saya tidak dapat menerima bahawa semua cukai mesti dirahsiakan.

Cukai buah-buahan umpamanya, buah adalah barang yang "perishable" iaitu boleh jadi busuk jika disimpan lama. Kalaulah peniaga tahu awal-awal lagi bahawa pada 31 haribulan Disember cukai buah-buahan dari luar negeri akan dinaikkan. Apakah tindakan yang boleh dibuat oleh mereka? Mereka boleh beli lebih banyak dari biasa, tetapi berapa banyakkah dapat mereka beli? Mungkin supply yang satu bulan lebih dari biasa, kalau lebih buah-buahan itu akan jadi busuk. Dan bukan sahaja mereka tidak dapat untung, mereka akan rugi. Kalau tidak busuk pun soal lain akan timbul. Pada hari-hari yang hampir 31hb Disember mereka mesti mendapat transport yang lebih dari biasa untuk mengimpot lebih banyak buah-buahan.

Bila demand atas transport lebih dari biasa, sewa akan dinaikkan. Ini menambahkan kos bagi peniaga. Soal storage pula timbul sekali lagi kos bertambah. Kebanyakan dari peniaga menggunakan bank overdraft atau lain-lain kemudahan-kemudahan dari bank. Semuanya ini mengenakan faedah dan sekali lagi kos akan bertambah. Keuntungan bagi peniaga ialah jikalau mereka dapat menjual buah-buahan yang tidak dikenakan cukai tinggi yang baharu dengan harga baharu yang mereka terpaksa menjual kalau mereka terpaksa membayar cukai yang tinggi tadi. Tetapi oleh kerana harga dinaikkan, pasaran mungkin merosot, kemerosotan yang paling tinggi ialah di waktu harga baharu dinaikkan.

Kalau pasaran merosot, peniaga tidak akan dapat keuntungan yang dijangkakan kerana menambah stock sebelum cukai. Kalau pula mereka menjual dengan harga

yang sama dengan sebelum cukai baharu dikenakan, tidak ada keuntungan yang lebih bagi mereka. Pasaran mungkin bertambah sedikit, tetapi pembeli tidak boleh beli untuk beberapa bulan hadapan. Sebaliknya seperti yang diterangkan tadi untuk mengadakan stock yang lebih peniaga terpaksa menanggung kos yang lebih. Dari keterangan ini nampaknya samada peniaga ataupun consumer tahu atau tidak tahu tentang cukai baharu yang akan dikenakan oleh Kerajaan tidaklah dapat mereka mengelakkan daripada kos kenaikan cukai tadi. Ini bermakna bahawa Kerajaan tidak akan dapat kutipan cukai yang kurang oleh kerana cukai tidak dirahsiakan. Sebaliknya kalau peniaga tahu tentang cukai baharu lebih awal, mereka boleh membuat persediaan supaya mereka tidak rugi dan peniaga yang tidak rugi akan menguntungkan Kerajaan, kerana hampir 50% daripada keuntungan itu akan menjadi hak Kerajaan melalui cukai pendapatan.

Kesukaran mengelak dari bayaran cukai bukan sahaja terjadi dengan barang-barang yang mudah busuk seperti buah-buahan. Kalau cukai baharu atas barang perbuatan besi diketahui oleh peniaga beberapa bulan sebelum cukai dinaikkan, mereka tidak juga dapat melari daripada membayar cukai. Mereka boleh membuat pesanan supaya barang ini dimpot sebelum cukai dinaikkan, tetapi ini menimbulkan masalah transport, storage dan faedah bank. Kalau mereka memasukkan barang untuk satu tahun faedah bank sahaja akan meningkat kepada 10%. Kalau cukai dinaikkan sebanyak 10% tidak ada belainan antara membayar cukai dengan membayar faedah bank. Kalau dijumlah belanja lebih berkenaan dengan transport, storage dan lain-lain overhead, mereka akan rugi. Keuntungan cuma boleh didapati kalau cukai yang dirahsiakan itu diketahui oleh segulungan kecil yang menggunakan rahsia ini untuk mendapat advantage terhadap peniaga-peniaga yang lain.

Kalau semua peniaga-peniaga tahu tentang cukai yang akan dibaik dan semua cuba impot lebih, kesannya, ialah excess yang mereka tidak boleh jual. Bagi Kerajaan, kalau mereka mengimpot banyak, cukai yang rendahpun boleh lebih banyak jumlahnya.

Sekali lagi jelas bahawa kalau cukai tidak dirahsiakan, peniaga tidak dapat advantage

yang banyak dan Kerajaan tidak akan rugi tentang jumlah pungutan cukai.

**Tuan Yang di Pertua:** Ada banyak lagi?

**Dr mahathir bin Mohamed:** Ya.

**Tuan Yang di Pertua:** Mesyuarat ditangguhkan selama 15 minit.

*Persidangan ditempuhkan pada pukul 4.45 petang.*

*Persidangan disambung semula pada pukul 5.05 petang.*

*(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua mempergunakan Mesyuarat)*

**Dr Mahathir bin Mohamed:** Tuan Yang di-Pertua, menyambung ucapan saya tadi berkenaan dengan syarat rahsia yang diamalkan oleh Kerajaan dalam soal cukai. Saya ingin menyebut berkenaan dengan cukai-cukai yang lain yang mana rahsia tidak mendatangkan faedah apa-apa sekali pun kepada Kerajaan.

Cukai yang saya ingin sebutkan ialah Cukai Jualan ataupun Sales Tax. Sales Tax ini dikenakan apabila penjualan berlaku. Jikalau Sales Tax yang akan dinaikkan pada tahun 1974 umpamanya diketahui sekarang, peniaga tidak dapat membuat sales untuk tahun 1974 dalam tahun ini juga dan pada tahun 1974 mereka tidak mengadakan sales sama sekali.

Perniagaan antara importer/agent dengan distributor/retailer bergantung akhirnya kepada pembelian dari consumer. Consumer tidak boleh membeli barang untuk satu tahun, walaupun barang itu murah sedikit. Mereka tidak ada wang yang cukup. Kalau importer, agent, distributor dan retailer cuba menyimpan stock untuk satu tahun bermacam-macam masalah akan timbul, yang boleh merugikan mereka. Oleh sebab ini, mereka akan berniaga seperti biasa, samada mereka tahu cukai sales akan dinaikkan ataupun tidak, tetapi kalau mereka tahu terlebih dahulu, mereka akan dapat menyediakan budget dan rancangan mereka sendiri supaya perniagaan mereka tidak akan rugi dan sekali lagi kalau mereka tidak rugi, Kerajaan mendapat faedah daripada Cukai Pendapatan.

Juga kalau Yang Berhormat Menteri Kewangan mengisytiharkan Cukai Jualan yang

akan dikenakan pada tahun yang akan datang terlebih dahulu, peniaga-peniaga bolehlah memaklumkan kepadanya tentang masalah-masalah yang akan timbul. Umpamanya kesan Sales Tax atas perniagaan beer adalah begitu buruk, sehingga perniagaan ini boleh musnah sama sekali.

Kerajaan terpaksa mengecualikan Sales Tax ke atas beer selepas diumumkan bahawa Sales Tax ke atas semua barang akan dinaikkan.

Tindakan menarik balik cukai tidaklah memberi imej baik kepada perancang-perancang budget dan dalam sejarah cukai Kerajaan kita lihat beberapa kali yang Kerajaan terpaksa menarik balik cukai. Crown-Cork Tax adalah satu daripadanya dan saya telah menyebutkan tadi tentang tax atas buah limau.

Tuan Yang di-Pertua, Cukai Pendapatan adalah satu punca besar bagi membiayai Kerajaan. Sekali lagi tidak ada sesuatu yang boleh dibuat oleh orang ramai untuk mengelak dari bayaran cukai yang dinaikkan. Cukai ini dibuat ke atas pendapatan. Siapakah yang boleh dengan sengaja mengurangkan pendapatan mereka kerana ingin mengurangkan cukai. Mereka memang cuba menyembunyi banyaknya pendapatan mereka, tetapi ini mereka membuat samada cukai dinaikkan ataupun tidak. Cukai Pendapatan ditafsirkan atas pendapatan tahun yang lepas. Bagaimanakah boleh mereka mengurangkan kira-kira ataupun perniagaan yang telah berlaku.

Tuan Yang di-Pertua, mungkin ada cukai-cukai yang menguntungkan Kerajaan kerana dirahsiakan, tetapi kebanyakan daripada cukai-cukai nampaknya tidak memberi faedah apa-apa kepada Kerajaan kalau dirahsiakan. Tuan Yang di-Pertua, jikalau cukai tidak dirahsiakan, tetapi dibayangkan dan diumumkan jauh lebih dahulu daripada tarikh dikuatkuasakan, apakah keuntungan yang boleh didapati daripada perubahan yang radikal ini?

Yang pertama, orang ramai dapat membincangkan dan mengkaji kesan cukai ini. mereka akan menentang sebarang kenaikan cukai, tetapi mereka memberi alasan-alasan mereka menentang. Mungkin alasan-alasan yang dikemukakan oleh mereka berdasarkan kepada yang benar. Mungkin akan diperdengarkan kesukaran dan kerugian yang

patut ditimbangkan oleh Kerajaan. Dari hujah-hujah yang ditimbulkan oleh orang-ramai, Kerajaan akan dapat membentuk cukai tadi dan melaksanakannya dengan cara yang tidak begitu merugikan rakyat.

Yang keduanya, peniaga-peniaga yang terlibat boleh mengkaji cukai yang akan dikenakan dan boleh mereka menerangkan kepada Kerajaan kesan buruk, jika ada. Kerajaan dapat menimbangkan pandangan peniaga-peniaga dan pakar-pakar cukai boleh membentuk cukai supaya tidak merugikan sangat peniaga-peniaga. Peristiwa tarik balik, membatalkan atau mengecualikan tidak lagi berlaku seperti yang telah berlaku beberapa kali selepas cukai baharu dikuatkuasakan. Jikalau pula peniaga-peniaga tidak dapat menahan Kerajaan dapat mengenakan cukai yang baharu kerana alasan mereka tidak tepat. Mereka boleh merancang perniagaan mereka supaya cukai baharu tidak merugikan mereka. Mereka boleh mencari punca yang baharu atau merancangkan perbelanjaan supaya cukai tidak menghalang perniagaan. Contoh Cukai Buah-buahan yang saya sebutkan tadi adalah contoh yang baik dalam perkara ini. Oleh kerana peniaga bersedia, pemberhentian perniagaan untuk mengkaji kesan cukai seperti yang berlaku sekarang tidak akan berlaku lagi, iaitu tiap-tiap kali Yang berhormat Menteri Kewangan mengisytiharkan cukai-cukai yang baharu, peniaga-peniaga terpaksa memberhentikan perniagaan mereka sementara mereka mengkaji kesan cukai ini ke atas perniagaan mereka.

Pemberhentian yang seperti ini mengganggu kutipan cukai bagi Kerajaan dan merugikan peniaga-peniaga. Kalau mereka telah tahu tentang cukai yang akan dikenakan, maka perniagaan mereka akan berjalan dengan licin apabila cukai telah diketahui lama sebelum dikuatkuasakan. Perniagaan yang licin dan maju bermakna keuntungan bagi peniaga dan akhirnya keuntungan bagi Kerajaan, kerana bukan sahaja cukai yang baharu, yang dipungut, tetapi cukai pendapatan tidak akan kurang dan mungkin akan bertambah.

Bagi pegawai cukai, persediaan untuk memungut cukai baharu boleh dibuat secara terbuka, dengan semua anggota termaklum dan diberi penerangan terlebih dahulu. Kerja memungut cukai tidak akan terganggu kerana pegawai tidak begitu tahu apakah yang di-

kenakan cukai dan apa yang tidak. Di tempat-tempat memungut cukai kita tidak akan dapat lori-lori berbaris berduyun-duyun sementara pegawai mencuba membuat susunan kerja yang baharu mengikut arahan yang mereka baharu terima. Lori yang dimuatkan barang, tetapi tidak bergerak kerana menunggu pemeriksaan oleh Pegawai-pegawai Kastam bermakna kerugian bagi peniaga dan kerugian ini bukan sahaja akan mengurangkan cukai atas keuntungan, tetapi mungkin kerugian ini dibebankan ke atas consumer.

Tuan Yang di Pertua, saya fikir dari keterangan yang saya buat ini sudah mencukupi untuk Yang Berhormat Menteri Kewangan menimbangkan soal rahsia cukai yang telah menjadi tradisi budget selama ini. Mungkin ada sebab-sebab yang memaksakan cukai dirahsiakan, tetapi saya belum pasti.

Tuan Yang di Pertua, cukai dipungut oleh Kerajaan bukan dengan tujuan menindas peniaga ataupun orangramai. Cukai dipungut kerana negara kita berkehendakkan wang untuk membayar gaji pegawai dan membangunkan negara. Kalau kita ingin administration yang cekap dan tidak corrupt dan kita ingin public utilities yang baik dan cukup, kita mesti menerima beban cukai yang dipungut oleh Kerajaan.

Saya percaya, Tuan Yang di Pertua, Kerajaan menaikkan cukai yang lama dan membentuk cukai yang baharu semata-mata dengan kerana Kerajaan ingin memajukan dan menjayakan lagi negara kita. Sungguhpun peruntukan untuk wages dan emoluments telah naik, angka-angka yang melipatgandakan dengan cepat ialah development spending. Orangramai, saya percaya, faham tentang tanggungjawab Kerajaan dan pada umumnya mereka menerima bahawa mereka mesti membayar cukai. Tetapi, pungutan cukai boleh bertambah bukan sahaja dengan cara cukai dinaikkan atau cukai baharu dibentukkan. Cukai boleh bertambah kalau perusahaan dan perniagaan bertambah dan mencapai kemajuan yang baik dan pesat.

Dari segi teori kalau cukai ke atas satu barang dinaikkan sebanyak 10% maka jumlah pungutan cukai dari barang itu akan bertambah sebanyak 10% juga. Tetapi sebenarnya jumlah tambahan tidak menjadi setinggi peratusannya seperti kenaikan cukai.

Perkara ini diakui oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan sendiri dalam Ucapan Belanjawannya, kalau saya tak salah dalam tahun 1967 di dalam Dewan Rakyat. Yang Berhormat Menteri telah menyatakan bahawa kenaikan cukai arak yang tinggi bukan sahaja tidak akan menambah jumlah cukai, tetapi boleh mengurangkan kerana harga yang tinggi akan mengurangkan minuman arak. Pengalaman Kerajaan berkenaan dengan Crown-Cork Tax juga menunjuk cukai baharu tidak akan menambah pungutan cukai seperti yang di forecast oleh pakar-pakar cukai. Sebaliknya, Tuan Yang di Pertua, cukai yang tidak dinaikkan boleh naik jumlahnya dari setahun ke setahun. Ini boleh berlaku oleh kerana perniagaan akan bertambah dari setahun ke setahun. Tambahan ini berlaku oleh kerana bahan yang tidak naik harga lebih maju dari bahan yang naik harga. Kalau kemajuan bahan ini naik sekadar 10% setahun jumlah tambahan cukai tetap akan lebih 10%. Tetapi kenaikan cukai 10% satu tahun belum tentu akan menambah jumlah cukai sebanyak 10%.

Tuan Yang di Pertua, saya sebut tentang peristiwa ini oleh kerana nampaknya sudah jadi tradisi bagi Kerajaan menaikkan cukai yang lama dan membentuk cukai yang baharu sebagai cara menambahkan jumlah cukai. Kita telah lihat beberapa kali cukai terpaksa ditarik balek kerana cukai-cukai ini tidak menolong menambahkan hasil kutipan Kerajaan seperti yang dijangkakan, sebaliknya cukai-cukai ini menjadi beban yang tidak dapat dipikul oleh peniaga-peniaga dan juga pengguna-pengguna. Perbelanjaan Kerajaan mesti bertambah tiap-tiap tahun. Saya fikir adalah lebih baik Kerajaan memikirkan tentang cara-cara memajukan perniagaan dan perusahaan daripada memikirkan tentang kenaikan cukai dan mengenakan cukai jenis baharu. Cukai untuk menampung perbelanjaan Kerajaan akan cukup jika economic growth meningkat sama dengan kenaikan perbelanjaan Kerajaan.

Tuan Yang di Pertua, kadang-kadang kita dengar bahawa kenaikan cukai boleh diabsorb oleh industri dengan tidak menambah harga jualan kepada consumer. Saya tidak begitu yakin bahawa industri dapat absorb cukai baharu. Mungkin pada satu dua bulan atau sehabis lama satu tahun, akhirnya pengguna akan menanggung kenaikan cukai yang dibuat oleh Kerajaan. Lagi satu

harapan Kerajaan ialah kenaikan cukai ke atas satu barang tidak akan meninggikan harga lain barang. Harapan ini juga tidak kena. Kalau cukai minyak petrol dan diesel dinaikkan, tambang teksi, bas dan lori terpaksa dinaikkan. Seorang penaja goreng pisang yang dahulu mendapat pendapatan yang cukup untuk tambang-menambang, sekarang tidak akan dapat pendapatan untuk tambang perjalanannya. Kalau ia terpaksa atau ingin berjalan seperti dahulu ia mesti menambah pendapatannya. Cara ia menambah ialah dengan menambah harga goreng pisangnya. Orang yang makan goreng pisang dan menggunakan bas pula akan merasai kesan kenaikan harga goreng pisang dan harga minyak. Untuk memakan goreng pisang dan berjalan seperti dahulu ia pula mesti menaikkan harga barang yang dijual olehnya. Lain-lain peniaga pula akan terlibat. Akhirnya semua peniaga, kecil dan besar akan terlibat kerana kenaikan harga minyak dan semua akan bertindak mengatasi kekurangan pendapatan mereka dengan menaikkan harga bahan perniagaan masing-masing.

Apa yang terdapat di sini, Tuan Yang di Pertua, ialah kenaikan cost of living. Apabila cost of living naik maka orang-orang yang makan gaji akan mendesak supaya gaji dinaikkan. Pegawai-pegawai Kerajaan juga akan mendesak. Kalau desakan mereka, desakan pegawai-pegawai Kerajaan hendak dilayankan, maka Kerajaan akan menambah cukai sekali lagi dan sekali lagi kita akan main rangkai-rangkai periok.

Oleh sebab itu, saya minta supaya Kerajaan tidak mengamalkan tradisi menaikkan cukai tiap-tiap tahun, kerana kesan kenaikan cukai ialah meninggikan cost of living. Apa juga cukai yang dinaikkan atau cukai baharu yang dibentuk apa yang akan berikut ialah kenaikan cost of living dan kenaikan cost of living tidak menyenangkan orangramai. Betul hasil kutipan cukai dipulangkan balik kepada orangramai dengan cara melebihikan public utilities ataupun public facilities tetapi bagi orang yang miskin, terutamanya beban cukai baharu sukar dipikul.

Selain dari ini, ada pula kesan buruk terhadap pasaran barang perbuatan Malaysia. Sehingga sekarang industri dalam negara Malaysia ini bertujuan mengganti barang-barang yang diimport dari luar negeri. Kita sudah tiba kepada peringkat yang industri

mesti bertujuan mengeksport barang-barang yang dibuat di Malaysia. Untuk mengeksport barang ke lain negeri harga mestilah berpatutan. Tiga faktor besar menguasai harga. Faktor-faktor ini ialah technology and management know-how, administrasi Kerajaan yang baik dan licin dan labour cost yang murah. Sukar sekali bagi sesebuah negara mengadakan ketiga-ketiga faktor ini. Negara seperti Jepun dan negara-negara barat yang maju ada dua faktor iaitu know-how technology management dan administration Kerajaan yang baik. Cost of labour mereka sudah menjadi terlalu tinggi. Dari segi ketiga-tiga faktor ini Malaysia adalah bernasib baik sekarang. Kita ada technological and management know-how yang sederhana, administrasi Kerajaan yang boleh dikatakan licin dan cost of labour yang tidak begitu tinggi. Kita masih boleh membina export oriented industries, tetapi baharu-baharu ini cost of living index telah melambung naik dan kita sukar mempertahankan bayaran gaji seperti sekarang. Kalau cukai dinaikkan lagi, maka kenaikan cost of living akan memaksa kita revised upwards semua gaji. Sekarang ini gaji di Malaysia adalah tertinggi sekali di Tenggara Asia, kecuali Singapura. Kalau gaji dinaikkan akibat kenaikan cost of living, maka negara-negara jiran kita seperti Indonesia dan Thailand yang sekarang semakin kemas pentadbiran dan kebolehan akan dapat bertanding dengan kita dalam bidang eksport. Kalau import substitute industries sudah saturated dan kita tidak dapat mengeksport keluaran industri kita, maka kemakmuran dan kemajuan kita akan terganggu. Saya harus menyebut di sini bahawa nilai matawang kita yang tidak diturunkan juga tidak menolong eksport industri kita. Umpamanya, Indonesia telah mengurangkan nilai rupiah, tetapi kita tidak mengurangkan nilai ringgit. Bermaknalah cost of production di Malaysia ini adalah lebih tinggi daripada cost of production di negara yang mengurangkan nilai matawang mereka.

Saya tidak bercadang bahawa Kerajaan mengurangkan nilai matawang kita oleh kerana turunnya nilai American Dollar tetapi perkara ini mestilah difikir oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan kalau kita ingin meninggikan lagi eksport kita kepada lain-lain negara. Jadi, Tuan Yang di Pertua, kalau kita ingin memajukan adalah baik jika kita menimbang sedalam-dalamnya kesan kenaikan cukai tiap-tiap tahun.

Tuan Yang di Pertua, akhirnya saya sekali lagi ingin menyebutkan tentang kenaikan cost of living. Dalam masa tiga tahun yang lepas cost of living telah naik dengan pesat. Mungkin ada faktor yang lain daripada cukai yang menyebabkan kenaikan cost of living ini. Apa yang tidak dapat dinafikan ialah bagi orangramai purchasing power mereka telah turun. Adalah sukar bagi Kerajaan dan majikan-majikan lain untuk menaikkan gaji, tetapi Kerajaan boleh merengankan sedikit tanggungan orangramai dengan mengkaji semula personal allowance dan elaun isteri untuk cukai pendapatan. Dahulu elaun ini adalah mencukupi.

Dalam tahun 1965 elaun ini dikurangkan kepada \$2,000 bagi suami dan \$1,000 bagi isteri.

Saya percaya maka sudah tiba masanya untuk kita menambah balik elaun ini sekurang-kurangnya berkenaan dengan "earned income". Kalau itu dapat dibuat pada tahun 1974, saya percaya ini boleh menolong mengurangkan sedikit beban yang dipikul oleh orangramai yang berpendapatan rendah.

Tuan Yang di Pertua, saya berharap Yang Berhormat Menteri dapat mengkaji dan menimbangkan cadangan-cadangan yang dikemukakan oleh saya. Sebagai Ahli Perikatan, saya berbangga dengan kemajuan dan kejayaan Malaysia. Sebahagian besar dari kemajuan dan kejayaan Malaysia telah tercapai oleh kerana polisi kewangan Yang Berhormat Menteri Kewangan.

Saya betul-betul takut membuat teguran dan cadangan yang telah saya kemukakan dalam Rumah yang berbahagia ini, tetapi pepatah Inggeris mengatakan: "Fools rush in where angels fear to tread". Sebagai seorang yang "foolish" dalam high finance, saya harap Yang Berhormat Menteri Kewangan akan memaafkan saya kerana berani saya "rush in" di mana lain-lain orang yang cekap tidak berani menyentuh.

Saya mengucapkan tahniah kepada Yang Berhormat Menteri yang telah mengemukakan belanjawan yang sudah tentu akan menolong lagi dalam pembangunan negara kita dan saya akhiri dengan menyokong penuh Anggaran Belanjawan yang dibuat oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan.

**Tuan Abdul Samad bin Osman:** Tuan Yang di Pertua, saya mengambil peluang bangun pada hari ini untuk menyokong sepenuhnya Rang Undang-undang yang kita bincangkan hari ini.

Sungguhpun saya menyokong, saya pun seperti rakan saya Yang Berhormat Dr Mahathir yang terpaksa memberi sedikit sebanyak teguran yang membina.

Yang pertama sekali, saya hendak tegur itu mengenai harga kopi O. Harga kopi O naik 5 sen jadi harga secawan kopi sekarang 20 sen. Saya nampak tak ada sebab langsung boleh dinaikkan. Kalau saya cagak kopi O ini kebanyakan Ahli Dewan ini akan berkata: "Apalah kena-mengena dengan kopi O yang bersabit dengan kita", kerana kebanyakan Ahli Dewan ini barangkali tak minum kopi O. Jadi saya seorang sahaja yang minum kopi O. Tetapi, Tuan Yang di Pertua, sebenarnya kopi O ini perkara yang besar, kerana ianya bukan satu perkara luxury, tidak. Ini benda essential, perlu untuk minuman. Kalau kita tengok di kedai kopi itu siapa yang minum? Orang yang berpendapatan rendah, buruh kasar, pion, drebar motokar, drebar teksi—bukan D.O., bukan M.C.S. dan bukan Menteri, tetapi orang yang bergaji kecil. Kalau dinaikkan begini, orang yang bergaji kecil lagi susah. Sebab saya pun biasa dahulu di masa budak-budak jual kopi O. Harga secawan kopi O sebenarnya kalau kita kaji, harga gula itu cuma 3 sen, kopi 3 sen jadi belanja 6 sen semuanya. Dahulu 15 sen, sudah untung berapa sen kalau dinaikkan 20 sen pula? 14 sen untuk secawan kopi, adakah patut? Itu cukup tak patut. Kita tahu Yang Berhormat Menteri Perusahaan Utama mengatakan harga gula tak naik, kopi pun tak naik, tiba-tiba kopi O naik harga. Orang yang tak minum kopi tak apalah, saya ini dalam sehari kena minum 5 cawan kopi, jadi terasa jugalah mahalnya.

Saya berharap patut sangatlah Kerajaan mengambil tindakan memberi tahu semua Lembaga Bandaran yang mengeluarkan lesen kepada kedai-kedai kopi supaya harga kopi O itu tak patut dinaikkan. Setakat harga dahulu pun cukup—15 sen secawan pun mereka sudah untung 7-8 sen. Adakah perlu naik lagi? Ini buat susah orang ramai sahaja. Ini saya berharap, kalau boleh, Kerajaan ambil satu tindakan tegas, kerana tiap-tiap Majlis Tempatan atau Majlis Bandaran ada

mempunyai kuasa mengeluarkan lesen kedai kopi.

Tuan Yang di Pertua, yang kedua, saya minta dibenarkan, adakah saya boleh bercakap berkenaan dengan Commonwealth Parliamentary Association, kerana saya ingat, saya berhak bercakap, sungguhpun Persatuan ini bukan Kerajaan punya, tetapi oleh sebab Dewan ini membayar duit dari semasa ke semasa untuk Persatuan itu, maka dengan kerana itu, saya berharap supaya saya boleh bercakap sedikit.

**Tuan (Timbalan) Yang di Pertua:** Saya benarkan.

**Tuan Abdul Samad bin Osman:** Terima kasih. Saya hendak bercakap begini. Kita ada Persatuan ini dan juga kita ada Jawatan-kuasa Pilihan dalam Dewan Rakyat dan Dewan Negara, tetapi saya nampak yang telah lepas tak adil dalam membuat pilihan itu. Saya sudah jadi ahli Parliamentary Association ini 13 tahun, Tuan Yang di Pertua, tetapi sekali pun tak dapat pergi keluar negeri menghadiri mesyuarat di Kanada atau sebagainya. Ada orang yang jadi ahli baru lima enam bulan, sudah pergi bermesyuarat keluar negeri. Bagaimana pilihan ini dibuat? Ini saya berasa hairan. Saya berharap kepada orang yang memilih itu, berfikirilah dengan baik. Saya sudah menjadi ahli 13 tahun daripada 1959, sekali pun tak diberi peluang, orang lain sampai dua tiga kali. Barangkali fasal saya duduk jauh di Kedah, mereka mungkin terlupa pada saya. Jadi saya berharap pada masa akan datang bukan saya sahaja, orang lain pun begitu supaya diberi peluang yang sama. Kalau hendak beri peluang saya pergi, saya akan potonglah rambut saya.

Satu lagi saya suka hendak menyebutkan bahawa saya fikir, Menteri Buruh patut membuat satu undang-undang. Saya baca dalam suratkhbar yang menyatakan: "Why we do not want married clippies—A Kedah bus company decided to stop employing married women as clippies". Saya fikir, perbuatan ini sangatlah zalim. Kita ada dua orang Senator wanita di sini. Tidakkah zalim oleh kerana perempuan itu sudah kahwin dia diberhentikan kerja.

Ini memang sangat zalim kerana kita tahu benar seorang perempuan itu bila dia dewasa apa yang menjadi niatnya mula-mula sekali: "Aku berniat tak ada lain . . . ." tanyalah dua orang Senator wanita kita di sini: "Aku hendak kahwin". Mana perempuan pun apabila sudah dewasa niatnya hendak berkahwin, hendak berumahtangga, hendak beranak dan sebagainya. Tetapi kompeni bas itu tegah perempuan berkahwin. Fasal apa? Maknanya ini dia sudah ambil hak asasi seseorang wanita. Ini cukup aniaya.

Saya baca dalam suratkhbar, Kerajaan tak boleh berbuat apa-apa. Oleh sebab itu, saya syurkan kepada Menteri Buruh supaya membuat satu undang-undang bagi menegah segala majikan daripada membuat perjanjian menyekat perempuan daripada kahwin. Ini saya katakan aniaya, tak patut sangat. Kerana hak asasi mereka telah dirampas. Kalau perempuan tak berkahwin, tentulah tidak lahir kita semua ini. Tanyalah dua orang Senator wanita kita. Semua bersetuju sahaja fasal kahwin ini. Sebenarnya yang hendak kahwin sangat ini bukanlah orang lelaki, dan bukanlah macam saya ini hendak berkahwin sangat, tetapi perempuan yang mahu. (*Ketawa*).

Saya berharap kepada Kementerian Buruh patutlah mengadakan satu undang-undang bagi mencegah majikan-majikan daripada membuat agreement yang tak membenarkan perempuan-perempuan bekerja berkahwin. Itu patut sangat.

Tuan Yang di Pertua, apa yang hendak saya cakapkan atas perkara ini, saya sendiri berasa tak sedap, tetapi saya hendak bercakap juga. Kita berbangga bahawa negara kita berdasarkan atas sains dan teknologi. Kita mahukan sains dan teknologi, kita tahu baik, negeri-negeri yang maju itu ialah oleh sebab kemajuannya di dalam sains dan teknologi. Negara yang maju seperti Amerika, Russia, Jepun dan Germany mereka maju, kerana mereka punya kedudukan teknologi terlampau baik, terlampau bagus, maka dengan kerana itulah Kerajaan kita berdasarkan sekarang ini kepada sains dan teknologi.

Baharu-baharu ini, saya dapat tahu ramai penuntut-penuntut daripada luar bandar yang kebanyakannya Melayu yang keluar negeri lulus dengan dapat ijazah sains dan teknologi. Tetapi yang saya berasa susah hati ialah Suruhanjaya Perkhidmatan Awam kita.

Suruhanjaya ini adalah sebuah badan yang memilih mereka yang lulus untuk bekerja. Ada tiga orang yang sampai dua tiga hari ini berjumpa saya, katanya kami telah keluar sebulan lebih, hantar surat kepada Suruhanjaya Perkhidmatan Awam meminta kerja sampai sekarang ini tidak jawab. Jangan kita panggil temuduga, jawab pun tidak. Saya bertanya fasal apa? Tengok, saya lulus sains itu, sains ini. Saya pun susah hati. Begitu tinggi kelulusannya tidak mahu diambil, mengapa? Tetapi Kerajaan berkehendakan sains dan teknologi, kemudian bila sudah ada, tidak mahu ambil.

Saya takut begini, Tuan Yang di Pertua, kalaulah Suruhanjaya Perkhidmatan Awam tidor lena, tidak mahu ambil, saya takut orang kampung itu akan patah hati, tidak mahu menghantar anak mereka pergi menuntut sains dan teknologi. Mereka berkata buat apa anak mereka pergi, lulus L.C.E. pun sudah boleh buat kerja technician; anaknya lulus sains tidak dapat apa pun. Buat apa hantar? Tidak usahlah minta, duduk rumah sahaja buat bendang. Jadi siapa rugi? Rakyat kita, orang Melayu yang susah, yang bagus itu rugi, negara rugi. Saya tahu, bagi pihak orang Melayu, mereka yang pandai ini semuanya datang bukan dalam pekan macam kaum yang lain, mereka semua tidak apa. Budak-budak yang datang dari kampung ini pandai yang lulus dengan sains sekian-sekian.

Saya haraplah kepada Kementerian yang berkenaan yang jaga hal ini, tolonglah gerakan sedikit Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, suruh cepatkan sedikit layanan budak-budak yang baharu lulus yang keluar itu supaya dapat diberi kerja dan janganlah menyusahkan ibubapa mereka.

Berkenaan dengan sains dan teknologi ini, kita tidak tahu dibuatnya. Di dalam Rukunegara kita sudah tersebut, satu daripada perkara yang disebut ialah Kerajaan kita hendak merestrukturkan pendirian kita berdasarkan kepada sains dan teknologi. Cukup bagus. Dan sekarang pejabat-pejabat Kerajaan yang berdasarkan kepada sains dan teknologi seperti MADA, FELDA, RISDA, MARDI dan sebagainya tetapi yang saya berasa susah hati sedikit ialah berkenaan dengan MADA. MADA ini ialah satu badan saintifik untuk menjagakan kawasan bendang seluas 200,000 ekar di Kedah supaya dapat ditanam dua kali setahun dengan eloknya

supaya dapat beras yang berlebihan untuk kemewahan mereka. Jadi orang yang hendak buat kerja itu mestilah orang yang pakar dalam pertanian. Pakar-pakar itulah yang boleh bekerja, kalau orang yang tidak erti hendak kerja macam mana.

Yang saya menyesal kali ini ialah Kerajaan melantik Pengerusi itu orang yang bukan pakar dalam bidang tersebut. Melantik orang yang tidak tahu langsung mengenai pertanian untuk menjaga saintifik ini. Jadi tentang soal itu, kita tidak gunakan sains dan teknologi.

Demikian juga FELDA. FELDA semacam ini juga. Satu badan yang membuka tanah untuk menanam kelapa sawit dan getah. Pada asasnya memberi tanah kepada orang yang tidak ada tanah. Jadi dengan kerana itu orang yang menjaga FELDA ini kenalah orang yang saintifik yang tahu bagaimana hendak buat kerja.

Baharu-baharu ini Kerajaan melantik seorang M.C.S. jadi Pengerusi FELDA. Saya nampak tidak kena, sungguhpun dia pandai, tetapi tidak kena pada tempatnya. Sepatutnya orang itu patutlah orang sains atau teknokrat, kerana dia menjadi ketua, barulah senang ditimbangan.

Demikian juga RISDA. Baharu-baharu ini saya dengar RISDA yang baharu dibuka untuk menjaga pekebun-pekebun kecil, ini pun saintifik branch. Lantikan ini juga dibuat dari seorang pegawai M.C.S. Saya nampak Kerajaan kita sekarang terlampau besar sangat. Mahukan sains dan teknologi, tetapi utamakan kepada M.C.S. yang boleh dikatakan semua M.C.S. ini ialah daripada arts graduate sahaja. Ini saya nampak tidak berapa elok sedikit kerana tempat itu patut dipenuhi dengan saintis, kita tidak buat begitu. Tidak apalah, saya pun tidak berkata apa-apa, tetapi itulah pada pendapat saya tidak kena pada tempatnya.

Saya sentoh mengenai pertanian. Pada hari ini selain daripada getah kita, nombor dua ialah kelapa bali, perkara yang besar. Saya berasa dukacita jikalau getah kita ada satu research iaitu Rubber Research Institute of Malaya untuk menjaga getah, kenapa Kerajaan tidak boleh mengadakan satu research untuk kelapa bali? Kerana kelapa bali itu sudah menjadi nombor satu, yang mana dalam dunia yang mengeluarkan kelapa bali. Jadi mustahak sangatlah kita mahu ada satu research bagi kelapa bali. Bukan sahaja

research bagaimana hendak menanamnya, hendak cari benih yang baik dan juga research bagaimana hendak proses minyak daripada kulit. Satu lagi minyak daripada kernel. Ada dua macam minyak dalam kelapa bali itu dan juga satu research bagaimana boleh digunakan kedua-dua minyak ini untuk dibuat makanan manusia, makanan binatang, atau apakah yang boleh dapat kita jual dalam negeri, kita jual juga. Saya ingat adalah wajib kita mengadakan satu research kepada kelapa bali ini yang sudah menjadi satu perusahaan yang besar bagi negeri kita.

Selain dari itu, saya hendak bercakap berkenaan kayu-kayan. Kayu-kayan kita sudah jadi besar daripada mula. Kita dapat mengeluarkan banyak sekali getah, bijih, kelapa bali dan kayu-kayan. Kayu-kayanlah nombor empat sekarang. Saya sangat berdukacita oleh kerana kayu-kayan ini selalu saya bercakap tetapi banyak orang tidak nampak. Kita seronok kerana kita dapat duit banyak hasil dari jualan kayu. Kita telah tebang pokok-pokok itu. FELDA sudah tebang hutan beratus-ratus ribu ekar, apa dia buat, dia tanam kelapa sawit, tanam getah. Jadi tanah itu tidak lagi akan mengeluarkan kayu-kayan kerana sudah ditanam getah tetapi di Sabah dan Sarawak dan juga di tempat lain telah ditebang samada Sabah mengeluarkan lesen kepada orang luar seperti orang putih sekian untuk export semata-mata export untuk menebang ambil kayu, dia tidak peduli apa akan jadi pada tanah itu. Biar begitu sahaja. Begitu juga di Pahang. Maka ini adalah satu cara yang menyebabkan berlakunya banjir besar oleh kerana timber land sudah menjadi erosion dan dengan sebab itu terjadinya banjir di sana.

Yang saya takut bukan fasal banjir, saya takut kalau dibuat begini, ditebang-tebang semua tidak ditanam semula selama 50 tahun lagi, habis. 50 tahun lagi kayu tidak ada. Kita hendak buat rumah pun tidak ada, kena beli dari Indonesia, Thailand. Habislah kayu, orang kampung hendak masak nasi pun tidak ada. Di mana hendak pakai kayu api, kayu api sudah habis. Pada masa itulah anak cucu kita nanti jadi Member of Parliament akan kutuk kita, katanya bapa kita dahulu sebagai M.P. bodoh, tidak ada otak, tidak dapat selesai masalaah ini, tidak boleh menjaga kayu-kayan yang banyak itu, apabila sudah habis tidak buat apa-apa. Mana kita hendak pergi? Masa itu mereka kutuk kita, tetapi

kita tidak ada lagi di dunia ini—tidak ada. Bagi saya tidak apa. Dalam *Hansard* ada catitan yang saya ada bercakap bahawa perkara ini salah kita buat, kita betulkan. Ini yang saya cakapkan.

Jadi apa yang Kerajaan boleh buat sekarang? Kerajaan sekarang mahu re-afforestrate iaitu tanam semula tiap-tiap ekar yang ditebang itu hendaklah ditanam semula dengan kayu-kayan. Kalau Kerajaan boleh keluarkan beratus-ratus melion ringgit untuk tanam semula getah (replanting), kalau Kerajaan boleh keluarkan ratus melion ringgit untuk faedah bagi orang tanam, takkan Kerajaan tidak boleh keluarkan duit beratus-ratus melion ringgit untuk tanam semula kayu-kayan, tentu boleh. Kalau hendak buat ini kita ada pakar, saya sudah berjumpa banyak. Kita ada pakar yang buat. Pakar forestry di negeri kita ada banyak, orang ini tahu macam mana buat. Tetapi saya tanya mereka kata Kerajaan tidak beri duit, Kerajaan tidak buat polisi, kami hendak buat kerja bagaimana?

Kerajaan patutlah daripada sekarang ini buat. Forest-forest yang dikeluarkan beri concession kepada orang-orang itu buat forest estate sekian, 10,000 ekar, 20,000 ekar. Awak tebang ini semua, tanam semula. Jadi maknanya perjalanan forestry ini secara cycle, tebang dan tanam semula. Jadi sebelum habis, tebang dan tanam semula. Dengan ini bila-bila masa kita ada kayu, kalau kita buat begitu. Kalau tidak buat begitu seperti sekarang, 50 tahun lagi semua kayu habis.

Ini Kerajaan patutlah berfikir panjang oleh sebab kita sudah ada duit. Ini bekerja dengan duit, kita ada duit, pakar-pakar semua ada, orang yang hendak buat itu ada, cuma duit itu tidak diberi kepada mereka dan polisi tidak diberi kepada mereka, itu sebab mereka tidak boleh buat. Dan saya harap Kerajaan ambil beratlah perkara ini. Perkara ini bukan perkara kecil tetapi perkara besar. Yang patut dijaga supaya jangan besok kita rugi.

Tuan Yang di Pertua, oleh kerana perbincangan ini hendak diberi tiga hari, saya hendak bercakap panjang. Saya berasa kasihan kerana kawan-kawan saya tidak ada masa hendak bercakap. Jadi kalau begitu, saya tidak mahu panjang sangat, cuma saya hendak cakap satu perkara lagi. Semalam seorang wakil kita Yang Berhormat ada meminta gaji MP ditambah. Saya betul-

betul bersetuju, sebab wang, lima enam bulan yang telah lepas kita dengar seorang Wakil Rakyat sudah dituduh menerima rasuah sebanyak \$2,000 daripada dua orang petani, seorang beri \$1,000. Jadi kalau kita tanya kenapa menerima rasuah. Jadi kita selidik dia menerima rasuah, sebab gaji dia tidak cukup. Dia sudah jadi Wakil Rakyat, dia hendak membeli rumah, dia hendak pakai motokar, dia hendak pakai derebar. Anak-anaknya bersekolah mana hendak cukup dengan \$900 atau \$1,000 ini tentu tidak cukup. Jangan-jangan dia menikah dua tiga pula lagi lengkap. Nasib baik saya seorang sahaja. Jadi beginilah oleh sebab tidak cukup terpaksa dia menerima rasuah. Saya sendiri tidak mahu kejadian Ahli-ahli Parlimen ini, kita kata "Parliament is Supreme" yang tinggi sekali. Kitalah orang pandang tinggi, kalau kita menerima rasuah habislah, apa hal orang di bawah lagi? Rasuah tidak mahu langsung kita dengar dalam Parlimen ini. Oleh sebab itu saya bersetuju dengan kata kita tambah lagi.

Sekarang saya ada bawa sebuah surat-khabar "Daily Mirror" daripada England. Saya bacakan potongan akhbar itu:

MPs' pay rise:—

"The angry question that many will ask, every MP can be sure that with this \$1,250 a year rise, he will also get a torrent of abuse. Thousands of letters from constituents are certain to ask 'Why should MPs get such a big increase when there are so many others worse off?'"

Di England dia kata, di sinipun masa itu juga.

Kemudian dia jawab:

"According to Lord Boyd, dia yang bawa usul hendak tambah gaji, Lord Boyd kata:

"The answer is simply that the job cannot be done efficiently at the present pay'".

Macam kata hari ini kita tidak boleh buat kerja dengan secukup-cukup dengan gaji yang kita dapat ini, dia kata. Kita patut kata begitu juga.

Kemudian dia kata pula:

"In England, there are two distinct groups of MPs: first the full-timers and those who do outside jobs".

Jadi dia kata MP ini dua macam. Satu full-timer, tidak ada kerja lain, macam saya.

Yang kedua, part-time, dia MP dan juga dia Advocate and Solicitor like Kamarul Ariffin (*Ketawa*).

Kemudian dia kata pula di sini:

If he is full-timer. Kalau macam saya yang bodoh ini—the MP has particularly hard time financially, for in addition to paying his family home, meals, etc. Jadi macam saya teruk sangat. Jadi kita bawa tambahan gaji ini elok sangat.

Tambahan yang mereka dapat begini, di Great Britain MP dapat \$2,600 sebulan. Selain daripada itu dia dapat seorang setiausaha dan seorang chauffeur lebih kurang \$1,000 sebulan. Di Negeri Belanda seorang MP dapat \$2,885 sebulan, di France seorang MP dapat \$4,765 sebulan, di Germany seorang MP dapat \$4,500 sebulan. Tetapi yang tinggi sekali gaji MP ialah di Italy, saya pun hairan, \$5,000 sebulan, lebih daripada Perdana Menteri kita di sini.

Tuan Yang di Pertua, kita bandingkanlah, kita kata “Parliament is supreme”. Jadi sedap bunyi “supreme”. Tetapi kalau kita tengok gaji-gaji Ahli-ahli Parlimen ini, kita bandingkan dengan civil service, tiap-tiap civil servant dapat \$4,000 gaji. Jadi seorang civil servant is equivalent to empat MP. Kalau begitu “supreme” apa kita ini kalau dibandingkan dengan Pegawai-pegawai MCS? Jadi oleh sebab itu, saya fikir wajib sangat kita naikkan gaji ini.

Saya cadangkan tidak banyak, Tuan Yang di Pertua, tiap-tiap Senator dapat \$1,500 sebulan dan Ahli Dewan Rakyat \$1,800 sebulan, \$300 lebih kerana mereka ada kawasan, tidak mengapa. Selain daripada itu, patut diberi satu special allowance, tiap-tiap MP baik Dewan Negara ataupun Dewan Rakyat boleh dapat seorang setiausaha dan seorang driver. Kalau saya gunakan setiausaha dan driver itu \$800 sebulan cukup. Jadi additional \$800 sebulan untuk seorang setiausaha dan seorang driver. Saya ini tidak banyak sebab kalau kita bandingkan kekayaan kita yang ada ini, Malaysia sekarang ini jatuh nombor dua kaya di dalam Benua Asia, bukan Southeast Asia nombor satu Jepun. Jadi dengan kekayaan itu paling tinggi semua orang itu dapat rasa, jadi tidak bolehkah MP dapat rasa sedikit kekayaan itu? Saya fikir patut sangat.

Saya kata kaya ialah in the 1973 Budget, winding-up speech oleh Menteri Kewangan kita Yang Berhormat Tun Tan Siew Sin, antara lain katanya: Saya baca yang penghabisan sekali:

“Tuan Yang di Pertua, yesterday evening, I was working late in my office. Just before I left, one of my top officials came in to inform me that he and his colleagues were rather worried that there was too much money in the country—worried there was too much money in the country. This could well be the most significant pointer for 1973.”.

Kalau Menteri Kewangan sendiri khabar kepada kita, dia pening kepala kerana duit terlalu banyak tidak tahu buat apa. Kalau begitu kita harap kepada Menteri Kewangan kita, berilah kami Wakil Rakyat, kami tahu hendak menjaga taraf diri hendak gunakan duit ini. Insyallah, tidak sia-sia tambahlah gaji kami, jagalah baik-baik. Ini menunjukkan we can afford it, kerana kita ada duit.

**Tuan Chua Ching Cheng:** Tuan Yang di Pertua, saya bangun untuk menyokong Rang Undang-undang Perbekalan, 1973 yang telah dibentangkan oleh Timbalan Menteri pada petang semalam.

Dan saya juga suka mengambil peluang untuk memberi serba sedikit pandangan saya atau pendapat saya terhadap beberapa perkara yang berkenaan dengan Perbekalan ini.

Tuan Yang di Pertua, dasar Kerajaan yang mengadakan peruntukan sebanyak 25% dari Belanjawan tahun ini untuk Kementerian Pelajaran adalah satu langkah yang sangat baik. Perbelanjaan untuk pelajaran merupakan satu pelaburan yang menguntungkan bukan sahaja kepada rakyat bahkan kepada negara kita. Walaubagaimanapun, saya ingin menarik perhatian pihak yang berkenaan mengenai beribu-ribu kanak-kanak sekolah jenis kebangsaan yang mengalami keadaan yang sangat menyedihkan.

Tuan Yang di Pertua, ternyata bahawa selepas merdeka terdapat perbezaan bagi perbelanjaan membina bangunan-bangunan sekolah dan penjagaannya untuk sekolah-sekolah kebangsaan dan jenis kebangsaan.

Walaupun berjuta-juta ringgit telah digunakan untuk membina bangunan sekolah dan penjagaanya bagi sekolah-sekolah kebangsaan, tetapi hanya terdapat peruntukan sedikit sahaja bagi sekolah-sekolah jenis kebangsaan. Sekarang kita dapati keadaan sekolah-sekolah kebangsaan sangat memuaskan, jauh bezanya dengan sekolah-sekolah jenis kebangsaan yang buruk dan sungguh menyedihkan. Setengah-tengah bangunan ini terlalu buruk dan dapat dikatakan seperti pondok atau rumah buruk.

Tuan Yang di Pertua, jika Kerajaan mengatakan bahawa semua adalah sama, saya tidak faham akan dasar Kerajaan ini. Tuan Yang di Pertua, perbezaan ini atau penindasan ini mesti dihapuskan melainkan kita hendak mengeneipkan sebahagian besar rakyat di negara kita. Tuan Yang di Pertua, perlu diingat bahawa bangunan sekolah-sekolah jenis kebangsaan telah didirikan dengan wang pihak swasta dengan bantuan Kerajaan. Apabila sekolah-sekolah persendirian ini dijadikan sekolah-sekolah jenis kebangsaan Kerajaan tidak perlu lagi mengeluarkan wang untuk memberi pelajaran kepada kanak-kanak kita. Walaubagaimanapun, Pengurus-pengurus sekolah yang berkenaan telah diberi tugas menjaga bangunan-bangunan sekolah tersebut. Setengah-tengah pengurus sekolah beruntung, kerana mereka dapat mengadakan wang yang cukup untuk menjalankan tugas mereka. Bagaimanapun setengah-tengah Pengurus sekolah bukan kerana kurang berusaha, tetapi tidak dapat mencari wang yang cukup untuk menjalankan tugas mereka. Apabila Pengurus sekolah yang berkenaan merayu kepada Pejabat Pelajaran untuk bantuan kebanyakan rayuan itu tidak dapat dilayankan dengan sempurna.

Tuan Yang di Pertua, jadi sekarang kita dapati setengah-tengah bangunan sekolah jenis kebangsaan sudah tidak pernah dicat selama 10 tahun dan bumbungnya berlubang-lubang dan ada juga yang hampir runtuh. Apabila bangunan-bangunan sekolah jenis kebangsaan ini runtuh sekolah itu terpaksa ditutup, Kerajaan terpaksa mencari wang yang lebih untuk membenakan bangunan-bangunan yang baharu, ini akan membelanjakan wang yang lebih banyak lagi.

Tuan Yang di Pertua, oleh sebab yang demikian, saya ingin merayu kepada Kementerian Pelajaran supaya memberi perhatian kepada keadaan bangunan-bangunan se-

tengah-setengah sekolah jenis kebangsaan terutama yang di luar bandar. Adalah lebih baik lagi jika Kerajaan mengambil alih untuk menjaga bangunan-bangunan sekolah jenis kebangsaan seperti yang dilakukan oleh Jabatan Kerja Raya untuk sekolah-sekolah kebangsaan.

Selain daripada itu, Tuan Yang di Pertua, pada masa ini di dapati keciciran sekolah bertambah dari setahun ke setahun, ini akan merumitkan bukan sahaja kepada murid-murid bahkan kepada negara kita. Kita semua faham murid-murid pada masa ini merupakan tonggak masyarakat atau pemimpin negara pada masa hadapan.

Tuan Yang di Pertua, Keciciran sekolah adalah disebabkan oleh beberapa faktor.

Yang Pertama, kemiskinan. Walaupun negara kita telah merdeka beberapa tahun yang lampau, tetapi kita tidak boleh menafikan ada sebahagian besar rakyat kita masih berada di dalam keadaan kemiskinan.

Yang Kedua, Tuan Yang di Pertua, kekurangan sekolah menengah terutama jenis kebangsaan di luar bandar. Jadi murid-murid yang tamat Darjah VI dari sekolah rendah jenis kebangsaan di luar bandar terpaksa melanjutkan pelajaran mereka itu di bandar-bandar yang mana terdapat sekolah menengah jenis kebangsaan. Kebanyakannya yang tidak mampu terpaksa berhenti sekolah. Bilangan-bilangan murid seperti ini tersangatlah ramai.

Yang ketiga, Tuan Yang di Pertua, bayaran sekolah di sekolah-sekolah menengah jenis kebangsaan seperti yang disebutkan oleh rakan saya yang baharu sebentar tadi iaitu bayaran sekolah di sekolah menengah jenis kebangsaan terlampau tinggi dan ini akan menjadikan satu tanggungan berat kepada ibu bapanya.

Yang keempat, Tuan Yang di Pertua, pada masa ini tidak ada kelas peralihan atau remove di sekolah-sekolah menengah kebangsaan.

Kita semua faham pada masa ini kita cuma adakan kelas peralihan di sekolah menengah Inggeris di bandar-bandar sahaja. Dan ini adalah empat faktor besar yang menyebabkan keciciran murid-murid bertambah ramai bukan sahaja dari kaum bumiputra bahkan juga dari kaum Cina atau kaum India.

Tuan Yang di Pertua, untuk mengatasi masaalah ini saya suka mengesyurkan dua cadangan. Yang pertama, Kerajaan hendaklah mengadakan kelas peralihan di semua sekolah menengah kebangsaan mahu pun di bandar ataupun di luar bandar supaya murid-murid dari sekolah jenis kebangsaan, terutama di luar bandar dapat melanjutkan pelajaran mereka di sana. Ini adalah baik bagi mereka yang tidak mampu pergi ke bandar untuk melanjutkan pelajaran mereka. Selain daripada itu akan terdapat percampuran antara kaum dan perasaan muhibbah akan dapat diwujudkan.

Tuan Yang di Pertua, cadangan yang kedua kita mesti menghapuskan bagaimana rakan-rakan saya pada tengahari tadi telah mengemukakan kepada Menteri yang berkenaan iaitu kita mesti menghapuskan bayaran sekolah di sekolah-sekolah menengah jenis kebangsaan. Kita semua mengetahui pada masa ini hanya murid-murid sekolah menengah jenis kebangsaan yang dikenakan bayaran sekolah. Mengikut anggaran hasil persekutuan Malaysia, 1973 bayaran sekolah dianggarkan pada tahun 1973 ini ialah sebanyak hampir \$3 juta sahaja. Ini hanya kira-kira setengah peratus dari belanjawan untuk Kementerian Pelajaran. Saya rasa wang \$3 juta ini dapat digantikan dengan menaikkan sedikit Cukai Pelajaran. Tuan Yang di Pertua, ini adalah adil kerana mereka yang mempunyai tanah merupakan orang yang berada dan mereka patut memikul tanggungjawab untuk kepentingan pelajaran negara kita. Tuan Yang di Pertua, jika dengan membuat demikian saya rasa masaalah keciciran akan dapat diatasi. Inilah pendapat saya terhadap pelajaran.

Saya juga suka mengambil peluang di sini memberi pandangan saya mengenai pelaburan luar negeri yang telah menyebabkan kenaikan harga-harga saham dan tanah. Tuan Yang di Pertua, Kerajaan kita sedang menarik pelaburan luar negeri untuk menanam modal di negara kita bagi mendirikan kilang-kilang perusahaan. Ini bertujuan untuk mengatasi masaalah pengangguran di samping itu dapat menjimatkan pertukaran wang luar negeri. Tetapi pelaburan luar negeri yang terlalu banyak dalam bidang saham dan tanah akan membawa bahaya kepada negara kita dan akan menghancurkan kestabilan ekonomi negara kita. Ada banyak akibat, akibat yang buruk daripada pelaburan ini yang saya akan

sebutkan di bawah: Yang pertama, ini akan dan telahpun mengacau-bilaukan pasaran saham di negara kita; yang kedua, Tuan Yang di Pertua, memang pada satu masa kelak pelaburan luar negeri ini akan ditarek balik dan rakyat yang memiliki saham yang mahal harganya akan menderita; yang ketiga pelabur-pelabur luar negeri mungkin akan menguasai segala perusahaan dan ekonomi negara kita. Selain daripada ini segala keuntungan akan dipunyai oleh mereka iaitu pelabur-pelabur orang asing; yang keempat, dasar Kerajaan berkehendakkan tiap-tiap perusahaan di punyai oleh rakyat Malaysia, jika boleh, tidak kurang daripada 51%. Disebabkan harga saham yang melambung tinggi saham yang dipunyai oleh rakyat kita akan bertukar tangan kepada pemodal-pemodal asing. Ini adalah bertentangan dengan dasar Kerajaan kita.

Yang kelima, Tuan Yang di Pertua, dasar Kerajaan adalah menguntukkan sebanyak yang boleh atau sebahagian daripada saham-saham yang baharu dikeluarkan kepada bumiputra supaya pada tahun 1990, 30% daripada perniagaan di negara ini akan dimiliki oleh bumiputra. Saya bimbang dengan harga saham yang melambung, saham untuk bumiputra itu akan juga bertukar tangan dengan pemodal-pemodal asing. Jadi dasar Kerajaan ini akan gagal.

Tuan Yang di Pertua, oleh sebab itu saya merayu kepada Menteri yang berkenaan untuk mengadakan undang-undang yang saham kepunyaan rakyat Malaysia tidak boleh dijual kepada pemodal-pemodal bangsa asing dan saham kepunyaan bumiputra tidak boleh dijual kepada kaum dan bangsa asing supaya segala hasil keuntungan perusahaan negara kita ini tidak hanyut kepada negeri-negeri lain. Tuan Yang di Pertua, baharu-baharu ini kita telah dapat tahu dari akhbar iaitu Kerajaan German Barat telah pun menghalang pemodal-pemodal bangsa asing menjual atau membeli saham di negara itu. Ini adalah satu contoh yang baik yang patut diikuti oleh Kerajaan kita.

Tuan Yang di Pertua, saya berpendapat bahawa segala keuntungan perniagaan saham patut dikenakan cukai pendapatan. Pada masa ini keuntungan perniagaan saham adalah dikecualikan daripada membayar cukai pendapatan. Jika tidak dibuat demikian, ini adalah kurang adil kerana pendapatan

pekerja-pekerja yang berpenat-lelah dikenakan cukai pendapatan, tetapi orang kaya yang berniaga saham dan mendapat keuntungan yang besar tidak dikenakan cukai pendapatan.

Tuan yang di Pertua, selain daripada saham saya juga suka menyentuh sedikit tentang tanah, oleh sebab pemodal-pemodal asing yang menanam modal untuk membeli tanah di negara kita ini telah menyebabkan harga-harga tanah dan rumah melambung tinggi seperti yang telah berlaku di Johor Bahru dan di Kuala Lumpur. Dengan demikian rakyat biasa telah hilang peluang untuk membeli tanah dan rumah di kawasan-kawasan tersebut. Sudah tiba masanya Kerajaan mengambil tindakan mengenai hal ini. Tuan Yang di Pertua, saya rasa ada baiknya jika Kerajaan mengadakan undang-undang menghadkan bangsa asing membeli tanah dan rumah untuk perniagaan di negara kita. Oleh kerana kenaikan harga tanah dan rumah di kawasan-kawasan bandar telah menyebabkan rakyat biasa tidak mampu memiliki rumah sendiri di sana. Tuan Yang di Pertua, saya rasa sudah tibalah masa bagi Kerajaan kita meminda undang-undang tanah supaya Kerajaan berhak membeli atau mengambil tanah persendirian di kawasan-kawasan bandar untuk mendirikan rumah-rumah dan seterusnya dijual kepada rakyat yang tidak mempunyai tanah dan rumah sendiri.

Selain daripada itu, Tuan Yang di Pertua, saya suka juga menyentuh sedikit kepada Kementerian Perkhidmatan Kebajikan Am. Mengikut Rang Undang-undang Perbekalan, 1973 peruntukan bagi Kementerian Kebajikan Am hanya \$9,900,000 daripada jumlah perbelanjaan yang sebanyak \$2,378,893,234.

Saya rasa peruntukan ini sangat sedikit. Walaupun Kerajaan kita sedang dan telah menggiatkan berbagai rancangan pembangunan, tetapi kita tidak boleh menafikan, masih ada sebahagian rakyat yang miskin, yang memerlukan segala bantuan daripada Kerajaan, seperti bantuan sara hidup orang tua, orang cacat, anak-anak yatim piatu, murid-murid sekolah dan sebagainya.

Tuan Yang di Pertua, kerap-kali rakyat miskin merayu kepada Pejabat Kebajikan Masyarakat untuk mendapatkan bantuan. Sungguhpun mereka itu benar-benar miskin, tetapi tidak mendapat layanan kerana pejabat tersebut kekurangan wang.

Tuan Yang di Pertua, jika dikira peruntukan yang sebanyak \$9,900,000 itu dan dikatakan separuhnya untuk perbelanjaan perkhidmatan, bakinya hanya tinggal kira-kira \$5,000,000 sahaja. Ini bermakna tiap-tiap rakyat hanya dapat bantuan sebanyak 50 sen. Ini adalah sangat sedikit dan tidak memuaskan.

Tuan Yang di Pertua, di sini saya suka merayu kepada Kerajaan supaya peruntukan bagi Kementerian ini akan dapat ditambah dari semasa ke semasa supaya rakyat yang tidak bernasib baik akan mendapat pertolongan yang lebih memuaskan. Dengan cara ini mereka itu akan dapat menikmati hasil kemerdekaan kita.

Tuan Yang di Pertua, inilah serba-sedikit pandangan atau pendapat saya terhadap Bill atau Rang Undang-undang Perbelanjaan, 1973 ini dan saya sekali lagi menyokong penuh atas Rang Undang-undang ini.

**Datuk Nik Hassan bin Haji Nik Yahya:** Tuan Yang di Pertua, masa hanya ada lima minit sahaja lagi untuk saya memberi ucapan berkenaan dengan Rang Undang-undang Perbelanjaan kita yang ada pada hari ini dan saya mengambil masa lima minit ini untuk memulakan ucapan tahniah saya kepada sejumlah besar daripada Ahli-ahli Yang Berhormat, rakan-rakan saya yang ada dalam Dewan Negara ini kerana mereka ini bagaimana susah sekalipun telah berucap di dalam Bahasa Malaysia dengan beraninya dan menunjukkan perasaan kejujuran kepada negara kita pada masa ini.

Sungguhpun begitu, saya rasa satu daripada ucapan terima kasih yang patut kita berikan kepada Yang di Pertua kita sendiri ataupun Timbalan Yang di Pertua, yang mana sentiasa menegur mana-mana ahli yang bercakap atau menahan untuk bercakap dalam bahasa yang bukan Bahasa Malaysia. Ini menunjukkan kepada kita bahawa satu-satu dasar Kerajaan itu boleh dilaksanakan dengan syarat kita hendaklah sedikit sebanyak mengenakan tekanan, mengenakan sedikit teguran kepada mereka yang ada dalam negara kita ini supaya dapat dasar itu berjalan dengan lancar dan baik.

Saya akan bercakap dalam masaalah budget kita hari ini di dalam beberapa perkara yang ingin saya menyentuh.

Pertama sekali, ialah dasar baharu Kerajaan Malaysia yang telah dan sedang dijalankan pada masa ini, iaitu Rancangan Malaysia Kedua yang telah kita jalankan daripada tahun 1971 sehinggalah pada tahun ini, telah masuk kepada tahun yang ketiga dalam masa lima tahun yang kita akan bergerak dan dalam masa perbincangan budget ini, saya rasa, perlu kita mengulang-kaji apakah yang telah dilakukan, apakah kemajuan-kemajuan yang telah kita dapati, bagaimana-kah kedudukan perimbangan di antara orang-orang Melayu dan orang-orang bukan Melayu, di antara orang-orang miskin dengan orang-orang yang berada, di antara kedudukan kampung yang dahulunya tidak mendapat layanan Kerajaan, pada masa ini telah menjadi satu kampung yang baik, yang maju, yang dapat mengeluarkan hasil yang berlebihan pada masa ini.

Walaupun kita tidak boleh menafikan daripada kita terpaksa mengatakan Rancangan Lima Tahun Kedua yang telah bermula pada tahun 1971 dan hari ini akan memasuki tahun yang ketiga telah menunjukkan kemajuan yang pesat sekali berjalan di dalam negara kita yang muda ini.

Saya kata patut rakyat dan negara kita memberi ucapan tahniah yang setinggi-tingginya kepada pemimpin negara kita, terutamanya kepada Perdana Menteri kita yang ada pada masa ini, yang mana telah melancarkan kemajuan negara kita semasa ianya menjadi Timbalan Perdana Menteri sehingga masuk tahun kemajuan, tahun 1971 dan hari kita akan masuk pula tahun 1973, telah melancarkan dan menjalankan rancangan-rancangan yang pada masa ini baharulah dapat kita fahami bagaimana kemajuan, bagaimana kesedaran, bagaimana dapat kita lihat pada masa ini yang boleh kita katakan sudah sampai kepada satu peringkat yang patut kita ulang kaji dan kita perbaiki supaya dapat dalam masa dua atau tiga tahun lagi kita akan dapat kejayaan cita-cita kita, terutamanya cita-cita untuk mengimbangkan orang-orang Melayu dan bumiputra yang lain dengan orang-orang yang bukan Melayu . . . . .

**Tuan (Timbalan) Yang di Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, Mesyuarat ditangguhkan hingga pukul 2.30 petang hari esok, 14hb Februari, 1973.

*Dewan ditangguhkan pada pukul 6.30 petang.*